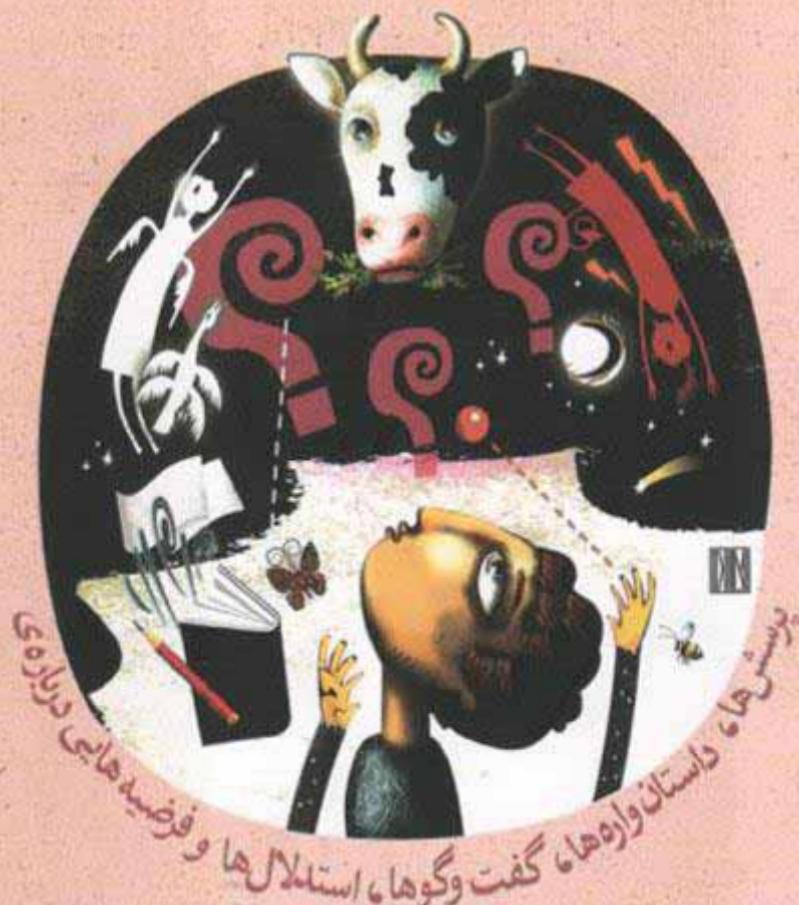


# سوال‌های چند هزار ساله ۱



## دنیا حقيقة و دنیا مجاز

استیون لو  
ترجمه‌ی منصوره حسینی



۱۳۵۷ بهمن

# سوال‌های چند هزار ساله ۱



پرسش‌ها، داستان و اردها، گفت و گرهای استدلال‌ها و فرضیه‌هایی درباره

## دنیای حقیق و دنیای مجاز

استیون لو  
ترجمه‌ی منصوره حسینی



ل. استیون
سوال‌های چندهزار ساله، پرسن‌ها، داستان‌وارهای، گفت و گویا، استدلال‌های و فرضیه‌های درباره دنیای حقیقی و دنیای مجازی / استیون لو ترجمه‌ی منصوره حسین - تهران: فرهنگ‌ها: افق، ۱۳۸۵
۹۶ ص: مصور - (سوال‌های چندهزار ساله، ۱)
ISBN 964 - 96794 - 1 - 3
مهمت‌نویسی بر اساس اطلاعات فیا این کتاب ترجمه فصلی از کتاب Filozofski fajlovi می‌باشد.
کتابخانه: م: ۸۷
۱. فلسفه ۲. انسان (فلسفه). الف. پوستگیت، دانیل، Daniel Postgate گر. ب. حسین، منصوره، ۱۴۴۵ - . مترجم: حنوان د عنوان: دنیای حقیقی و دنیای مجازی ه فروخت. ۱۰۰ ج ۴۲ س ۲ ل ۱ B ۷۶ / ۱۳۸۵
کتابخانه ملی ایران
۸۵ - ۳۴۹۵۹ م



### دنیای حقیقی و دنیای مجازی

(سوال‌های چندهزار ساله ۱)

استیون لو • ترجمه‌ی منصوره حسین • ویراستار: مرجان، کاهن  
تصویرگر: دانیل پوستگیت • اوپنیفورم جلد: پژمان رحیم‌زاده  
زیر نظر شورای ادبی

شابک: ۳ - ۱ - ۹۶۷۹۴ - ۹۶۴

چاپ دوم: ۱۳۸۷ • لیتوگرافی: متین

چاپ: شفق، تهران • تعداد: ۲۰۰۰ نسخه

کلیه حقوق محفوظ است.

نشر فرهنگ‌ها: تهران، مص. ب. ۱۷۸۷ - ۱۳۱۴۵

تلفن: ۴۶۲۱۳۳۴۷

۱۲۰۰ تومان

## فهرست



- (۴) مقدمه‌ی مترجم
- (۷) مقدمه‌ی نویسنده: سوال‌های بزرگ
- (۱۱) فصل ۱: آیا لازم است گوشت بخورم؟
- (۳۷) فصل ۲: چگونه دریابم که جهان مجازی نیست؟
- (۶۵) فصل ۳: من کجا هستم؟
- (۸۷) اصطلاحات فلسفی
- (۹۱) منابع

### مقدمه‌ی مترجم:

استیون لو، نویسنده‌ی کتاب حاضر، آن را به فصل‌های متعددی تقسیم کرده است.

در فصل اول، با نظرات دو گروه موافق و مخالف گیاه‌خواری مواجه می‌شوید و در آنجا، باید تجزیه و تحلیل کند که گوشت‌خواری بهتر است یا گیاه‌خواری؟

فصل دوم برای شما از جهان مجازی سخن می‌گوید و با خواندن آن، دچار تردید می‌شوید، زیرا تا به حال مطمئن بودید که در جهانی واقعی به سر می‌برید، اما پس از مطالعه‌ی این فصل، باید خوب بیندیشید چرا که شاید در جهانی مجازی یا غیرواقعی به سر می‌برید، مثل همان فضا و محیطی که در بازی‌های کامپیوتری می‌بینید.

فصل سوم، فصل بسیار مهمی است. زیرا به موضوع غذا یا مسائل مربوط به محیط اطراف تان نمی‌پردازد، بلکه شما در این فصل، با حقیقت و هویت شخصی خودتان سرو کار دارید. سؤال این است که آیا حقیقت شما مغز است یا روح یا بدن؟ این فصل را حتماً با دقت بخوانید، زیرا مسلم است که چیزی مهم‌تر از خودتان برای شما وجود ندارد. شما این‌ها باید وجود داشته باشید و بعد زندگی، فکر و فدایکاری کنید. پس این فصل را سر وقت و با حوصله بخوانید.

## مقدمه‌ی مترجم

نویسنده‌ی کتاب، قصد دارد اندیشیدن را به شما بیاموزد. خواننده با مطالعه‌ی این کتاب، باد می‌گیرد که برای پذیرفتن هر چیزی، دلیل قانع‌کننده‌ای لازم است.

تفکر، یکی از خصوصیات انسان است که او را از دیگر موجودات ممتاز می‌کند. ما مجبوریم انتخاب کنیم که می‌خواهیم متفکر باشیم یا مقلد؟

پیامبر بزرگ اسلام (ص) عقل را به عنوان راهنمای انسان در زندگی معرفی می‌کند. قرآن نیز انسان را از تقلید کورکورانه از پدران و گذشتگان نهی کرده و از او خواسته است که در امور گوناگون، به تفکر بپردازد. معمولاً ذهن افراد تحت تأثیر عوامل مختلفی مانند تجربیات محدود، امور محسوس، عقاید گذشتگان یا معرفت عمومی قرار می‌گیرد. این عوامل، گاهی ذهن را محدود می‌کنند و مانع ابتکار و خلاقیت می‌شوند.

خوانان ما هم اکنون با عقاید و افکار جدیدی مواجه هستند. با بودن وسایل پیشرفته‌ی ارتباط جمعی، نمی‌توان دور خود حصار کشید، بلکه باید پس از رویه‌رو شدن با اندیشه‌های گوناگون، به کمک عقل و تدبیر، قدرت انتخاب داشت. رشد فکری و فرهنگی، بر اساس نوعی تعامل و برخورد اندیشه‌ها حاصل می‌شود. نگرانی ما در رویه‌رو شدن با این مسائل نیست، بلکه در پذیرش بی‌چون و چراست.

ما ایرانیان، از غنای دینی و فرهنگی برخوردار هستیم و خوانان مان می‌توانند با این پشتونه و به کمک تجزیه و تحلیل عقلانی، مسائل و مشکلات را از میان بردارند. در مبانی دینی ما، همواره به دو رسول اشاره می‌شود. رسول ظاهری که پیامبراند و رسول باطنی که همان عقل است. ما می‌توانیم با بهره‌مندی از هدایت‌های رسول ظاهری و باطنی، با هم، آینده‌ی روشنی را رقم بزنیم.

این کتاب، اثری فلسفی است و خواننده‌گان محترم باید بدانند که فیلسوف در برخورد با مسائل، آن چه را که منطقی و معقول است، از مسائل بی‌پایه و اساس‌ جدا می‌کند.

## دنیای حطبی و دنیای مجازی

دلیل ترجمه‌ی کتاب حاضر این است که شما هم از لذت مسائل فلسفی بهره‌مند شوید و از آن مهم‌تر این که تفکر کنید. افلاطون<sup>۱</sup> معقد است: «فلسفه، لذتی گرامی است.» راسل<sup>۲</sup> هم در قواید فلسفه می‌گوید: «در فلسفه، لذتی وجود دارد. هر طالب علمی، این معنی را تا هنگامی که ضروریات حیات مادی، او را از مقام بلند اندیشه، به سرزمین پست مبارزه‌ی اقتصادی فرود نیاورده است، درک می‌کند.»

در اینجا لازم است که از خانم میلانا رویایی که مرا در تطبیق ترجمه و متن اصلی یاری دادند و همسرم آقای داود وفایی که ویراستاری کتاب را بر عهده داشتند و مستولان فرهیخته‌ی نشر افق که با تلاش در خور تحسینی به انتشار این کتاب همت گماشتند، تشکر و قدردانی کنم.

## منصورة حسینی

عضو هیئت علمی گروه معارف

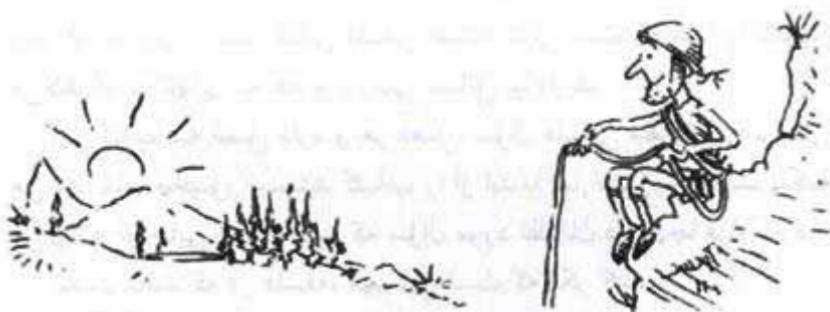
دانشگاه آزاد رودهن

۱. افلاطون، فیلسوف یونانی که در سال ۴۲۷ پیش از میلاد می‌زیسته است.

۲. برتراند راسل، فیلسوف انگلیسی که در سال ۱۸۷۲ به دنیا آمد. تاریخ فلسفه‌ی غرب. از

مهم‌ترین کتاب‌های این فیلسوف است.

مقدمه‌ی نویسنده:  
سؤالهای بزرگ  
این من هستم که از کوه بالا می‌روم.

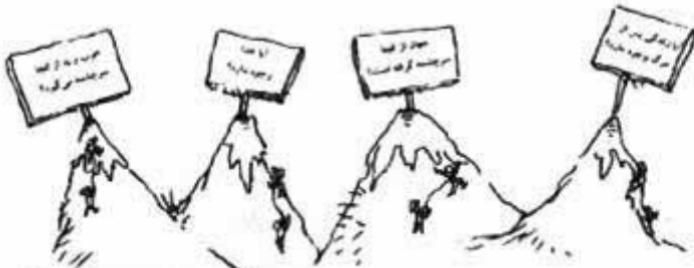


یکی از دلایلی که دوست دارم به کوهنوردی بروم، این است که وقتی نشتهام و طناب را برای دوستم شل یا سفت می‌کنم، می‌توانم منظره‌ها را ببینم و بیندیشم.

به چه چیزی فکر می‌کنم؟ وقتی انسان بالاتر از همه چیز قرار می‌گیرد، دیدگاه کاملاً متفاوتی نسبت به جهان پیدا می‌کند. من برای فرار از روز مرگی به چنین سوالهایی فکر می‌کنم: «جهان از کجا سرچشمه گرفته است؟ آیا زندگی پس از مرگ وجود دارد؟ آیا خدا وجود دارد؟ نکند همهی زندگی من خواب و خیال باشد؟ منشأ خوب و بد چیست؟»

## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

این‌ها سؤال‌های فلسفی هستند. بزرگ‌ترین و جالب‌ترین سؤال‌هایی که همیشه مطرح بوده و بشر هزاران سال است که با آن‌ها دست و پنجه نرم می‌کند.



مطمئنم که این سؤال‌ها برای شما هم مطرح شده و اگر این‌طور است، پس این کتاب متعلق به شماست.

کتاب‌های دینی فراوانی هستند که برای این سؤالات و دیگر مسائل فلسفی، پاسخ‌هایی ارائه داده‌اند. اما مهم است بدانید که کتاب حاضر، یک کتاب دینی نیست. کتابی فلسفی است. کتابی است که شما را تشویق می‌کند که به تنهایی به نقد و بررسی مسائل پردازید.

این کتاب سه فصل دارد و هر فصل، سؤال فلسفی متفاوتی را بررسی می‌کند. شما مجبور نیستید کتاب را از ابتدای آنها بخوانید، بلکه می‌توانید از جایی شروع کنید که سؤال مورد نظرتان در آن‌جا قرار دارد. یادتان باشد که در فلسفه، مهم این است که فکر کنید.

اصلًا لازم نیست در همه‌ی موارد با من موافق باشید. می‌توانید به این نتیجه برسید که من در بعضی از موارد، چهار اشتباه شده‌ام.



## مقدمه‌ی نویسنده

بسیاری از مسائل فلسفی، انسان را مضطرب می‌کنند، برای همین است که بیشتر مردم، علاقه‌ای به تفکر در مورد

این موضوعات ندارند و

ترجیح می‌دهند جایی

بایستند که در آن

احساس اطمینان

می‌کنند. اما اگر



کمی مثل من هستید، و از هیجان و احساس سرگیجه‌ای که تفکر فلسفی به بار می‌آورد لذت می‌برید، آماده باشید که تا مرز بسی نهایت فکر و اندیشه، سفر کنیم. اکنون فصل‌های فلسفی را یکی یکی می‌خوانیم.



## فصل ۱

آیا لازم است گوشت بخورم؟

## آیا لازم است گوشت بخورم؟

### ارول کاشف



ارول، کاشفی بود که دوست  
داشت با کشتنی، در پسی کشف  
سرزمین‌های جدید باشد. او در  
یکی از سفرهایش به سمت شمال  
کره‌ی زمین، قبل از رسیدن به  
یخ‌بندان، جزیره‌ی کوچکی را  
کشف کرد که پوشیده از جنگل  
بود. او پیش از هر کاری، تصمیم گرفت ملوان‌ها را در کشتنی بگذارد و  
به تنهایی، با قایق پارویی به آنجا برود.



### آیا لازم است گوشت بخورم؟

مقداری مواد غذایی مانند لیموناد و ساندویچ برداشت و به سوی جزیره حرکت کرد. آن شب، کنار دریا، روی تور مخصوصی که بین دو کاج نصب شده بود، خوب خوابید.

روز بعد، برای گردش در جنگل به راه افتاد. پس از مدتی، علامت وجود انسان را در آن جزیره تشخیص داد. آنجا محوطه‌ی اردوگاه مانندی را دید که درختان اطرافش را بریده بودند و باقی‌مانده‌ی چوب‌های سوخته در میانش دیده می‌شد. این مستله ارول را بسیار هیجان‌زده کرد. فکر کرد قبیله‌ی جدیدی را کشف کرده است. سرانجام پس از ساعت‌ها گشت و گذار در جنگل، به مکانی رسید که در وسط آن سه انسان با لباس‌های عجیب ایستاده بودند.



سه غریبه، لباس‌های بتفش مایل به قرمز به تن داشتند و کلاه‌های سرخ عجیبی مانند مثلث وارونہ به سر گذاشته بودند. آن‌ها ساكت و بی‌صدا ایستاده بودند و سراپای ارول را برانداز می‌کردند. انگار متظرش بودند.

ارول دستش را به علامت دوستی بالا برد. سه غریبه با مشاهده‌ی این کار، با هم گفت و گو کردند. ارول با شکفتی فراوان دریافت که به زیان آن‌ها آشناست، زیرا این زیان کاملاً شبیه زیانی بود که اهالی نزدیک به این جزیره به آن نکلم می‌کردند. در همان هنگام، وحشت‌زده، متوجه نقشه‌ی آن‌ها شد.

## دنبای حلقی و دنبای مجازی

گفت و گوی سه غریبه از این قرار بود:

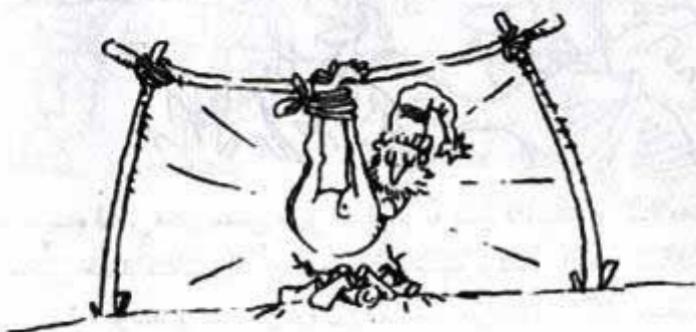
— او زیبا و بزرگ است، برای همه‌ی ما کافی است، این طور فکر نمی‌کنی؟

— بله، همین طور است، ماهیجه‌هایش قوی است. باید مزه‌ی خوبی داشته باشد.

— اما من مغز دوست دارم. همیشه مغز مال من است، چون بهترین جای بدن است.

— بسیار خب، مغزش را تو بردار. حالا برویم و شروع کنیم.

سه غریبه آدم خوار بودند، یعنی انسان‌هایی بودند که انسان‌های دیگر را می‌خوردند. آن‌ها در حالی که چوب و چاقو و طناب به همراه داشتند، به طرف ارول حرکت کردند. ارول پا به فرار گذاشت. اما آن‌ها سریع تر از او می‌دویلند و وقتی به خود آمد که بر هن، مانند بوقلمون، بسته شده بود. او را به چوب بلندی بستند و زیر پایش هیزم گذاشتند. انگار برای سرخ کردنش نقشه کشیده بودند.



ارول نگاهی به اطراف انداخت. آن‌جا پر از جمعیت بود. آن‌ها با لباس‌های عجیب به او خیره شده و منتظر بودند که کار تمام شود. در این لحظه زنی با چاقوی بزرگی جلو آمد.

ارول گفت: «صبر کن!»

## آیا لازم است گوشت بخورم؟

نفس‌ها در سینه حبس شد. همه متعجب شدند که چه طور ممکن است ارول با زبان خودشان صحبت کند.

ارول گفت: «خواهش می‌کنم، نباید مرا بخورید.»

زنی که چاقو در دست داشت، پرسید: «چرا نباید تو را بخوریم؟»

ارول: «مگر نمی‌دانید این کار اشتباه است؟»

زن: «نه! چرا باید اشتباه باشد؟»



ارول گفت: «شما نیازی به خوردن من ندارید چون حسابی چاق و چله هستید، بهتر است چیزهای دیگری مثل ریشه‌ی درختان، گندم یا پرنده بخورید.»  
زن که به نظر شگفت‌زده می‌رسید، گفت: «ولی ما خیلی دوست داریم آدم بخوریم، خوشمزه است.»

ارول: «اگر این طور است، چرا هم دیگر را نمی‌خورید؟»

زن: «چون هیچ کدام از ما دوست ندارد که بعیرد. بنابراین بهتر است تو را بخوریم.»

ارول: «من هم دوست ندارم بعیرم! من یک موجود زنده هستم و از زندگی لذت می‌برم، این اشتباه است که برای لذت بردن خودتان مرا بکشید.»

گروهی با نکان دادن سر حرف‌های ارول را تأیید کردند.

یکی گفت: «شاید حق با او باشد.»

ارول در این فکر بود که از چه راهی آن‌ها را متلاطف کند تا او را نخورند. اما در همان لحظه، زنی که چاقو به دست داشت خم شد.

## دنیای حلقه‌ی و دنیای مجازی

کوله‌پشتی ارول را برداشت و شیشه‌ی لیموناد و کیسه‌ی کاغذی قهوه‌ای رنگی را بیرون آورد. از داخل کیسه، ساندویچ نیم خورده‌ای بیرون افتاد.

زن گفت: «این چیست؟»

ارول: «ناهار من، یعنی ساندویچ است، ساندویچی از گوشت گاو.»

زن: «این گوشت، قسمتی از یک موجود زنده بوده است؟»

ارول: «بله! فکر می‌کنم همین طور است.»

زن: «پس موجود زنده‌ای وجود داشته که از زندگی لذت می‌برده و دوست نداشته است که بمیرد. با این حال کشته شده تا تو وقتی آن را می‌خوری، بتوانی لذت ببری.»

ارول دریافت که زن چه می‌خواهد بگوید، پس گفت: «بله، اما آن فقط یک حیوان بود. خوردن حیوانات مورد قبول است، اما خوردن انسان نه. انسان موجود متفاوتی است.»

زن گفت: «اما انسان‌ها هم حیوان هستند. چرا خوردن حیوان ناطق<sup>۱</sup> اشتباه است و خوردن حیوان غیر ناطق نه؟»

ارول نمی‌دانست که چه پاسخی باید به زن بدهد، با این حال گفت: «انسان‌ها موجودات متفاوتی هستند. یعنی شما متوجه این موضوع نیستید؟»

آن‌ها گفته‌ی ارول را در نمی‌یافتد و گفتند: «ما متوجه نمی‌شویم. از تو می‌خواهیم برای ما توضیح بدهی.»

آن‌چه ارول باید خوب توضیح می‌داد، این بود که چرا کشتن و خوردن گاو درست است، اما کشتن و خوردن انسان غلط است.

می‌دانید چه شد؟ ارول نتوانست دلیل قانع کننده‌ای ارانه دهد. برای همین او را کشند و خوردن. پس از خوردن ارول، آدم‌خوارها و سایل او را زیر و رو کردند و شکلات‌های نعناعی خوشمزه‌ای پیدا کردند. آن‌گاه درحالی که دورهم نشسته بودند و گپ می‌زدند، تمام شکلات‌های را خوردن.

۱. در مطلق به انسان، حیوان ناطق می‌گویند. - م

ایا لازم است گوشت بخورم؟



### سؤال مهم

سؤالی که آدمخوارها از ارول پرسیدند این بود: «چرا کشتن و خوردن حیوان ناطق خطأ و غیر آن صحیح است؟»

البته افراد زیادی با ارول موافق هستند که کشتن و خوردن انسان واقعاً خطأست، اما خوردن برخی از حیوانات این طور نیست. برخی نیز معتقدند که اگر کشتن و خوردن انسان اشتباه است، پس کشتن و خوردن غیر انسان‌ها نیز باید اشتباه باشد.

آن‌ها من گویند کشتن حیوانات، بدون درنظر گرفتن این که گاو با هر حیوان دیگری باشد، آن‌هم فقط برای لذت بردن، اشتباه است.

خوب، من هم گوشت من خورم. اما آیا اشکالی دارد؟ آیا با خوردن گوشت، کاری غیراخلاقی انجام می‌دهم؟

اگر یقین دارم که کشتن و خوردن انسان اشتباه است و این موضوع درباره‌ی غیر انسان صدق نمی‌کند، حتماً باید تفاوت‌هایی اساسی بین انسان و حیوانات قابل باشم. تفاوت‌هایی که این رفتار را توجیه کند.

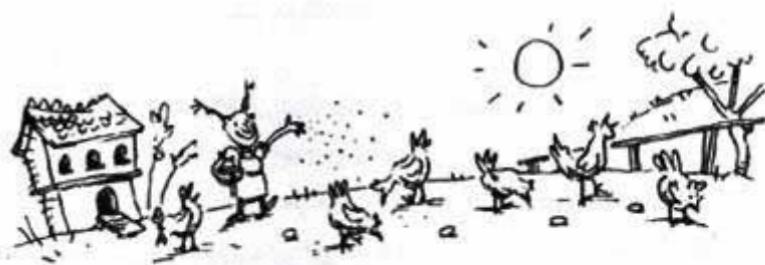
اما تفاوت انسان و غیر انسان در چیست؟ سؤال بزرگ من در این فصل، همین است. همان سؤالی که ارول نتوانست به آن پاسخ دهد.

### گیاهخواران

گروهی معتقدند حتی کشتن یک نوع حیوان هم برای خوردن اشتباه است. بسیاری از این افراد گیاهخوارند، یعنی فقط سبزی، میوه، لوبیا،

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

خشکبار، گندم و همچنین برخی از محصولات حیوانی مانند شیر، پنیر و تخم مرغ را می خورند. گروهی از گیاه خواران افراطی، از هیچ نوع فرآورده‌ی حیوانی استفاده نمی‌کنند. آن‌ها حتی کفشهای چرمی هم نمی‌پوشند. اما دلایل دیگری نیز برای گیاه خواری وجود دارد. مثلاً بسیاری از مردم فکر می‌کنند مرغ‌ها در شرایط طبیعی رشد می‌کنند، اما واقعیت این است که بیشتر مرغ‌هایی که ما می‌خوریم، در شرایط غیر طبیعی رشد و نمو می‌کنند.



يعنى زندگى آن‌ها در مرغداری‌های ماشینی طی می‌شود. آن‌جا تعداد زیادی از این حیوانات مثل ماشین‌تولید می‌شوند. مرغ‌های رشد یافته در این شرایط، هیچ‌گاه آسمان و درختان را نمی‌بینند. آن‌ها همیشه فقط هزاران مرغ را در اطراف خود می‌بینند. به نظر گیاه خواران، چنین رفتاری با موجودات زنده بی‌رحمانه و نفرت‌انگیز است. آن‌ها تأکید می‌کنند که تولید انبوه حیوانات برای تأمین غذای انسان کار صحیحی نیست. وقتی از آن‌ها دلیل گوشت تخروردن شان را می‌پرسید، در پاسخ می‌گویند نه تنها کشن حیوانات برای استفاده از گوشت آن‌ها اشتباه است، بلکه پرورش و نگهداری آن‌ها در چنین وضع بی‌رحمانه‌ای، گناهی مضاعف است.



## آیا لازم است گوشت بخورم؟

نایکید این فعل بر گیاهخواری، به دلیل همین سؤال است که "آیا گشتن حیوانات، فقط به خاطر لذت بردن از خوردن گوشت آنها، خطابی اخلاقی است؟" کسانی که خوردن گوشت را یک خطابی اخلاقی می‌دانند و آن را به این دلیل رها کرده‌اند، "گیاهخواران اخلاقی" نامیده‌اند.

## ماجرای زوی شکارچی

بیشتر گوشت‌هایی که ما

می‌خوریم، در دامپروری‌ها تولید می‌شود. اما موارد استثنایی هم وجود

دارد. زوی، شکارچی سمجح و زیرکسی است که در جنگل زندگی می‌کند. او

هیچ وقت گوشت نمی‌خورد، مگر گوشت گوزنی که خودش آنرا شکار کرده باشد. در جنگلی که او

(زندگی می‌کند)، گوزن‌های فراوانی وجود ... - - -

دارد. زوی سعی می‌کند با مهارت و بدون درد شکار کند، طوری که حیوان اصلاً زjer نکشد. او گوزن‌هایی را مورد هدف قرار می‌دهد که (زندگی طولانی و خوشی را گذرانده باشند. آیا کاری که زوی انجام می‌دهد، اشتباه است؟ گوزن‌هایی که زوی می‌خورد مانند مرغ‌ها در جوچه‌کشی‌ها با حیله و ستم رشد نکرده‌اند. بنابراین هیچ دلیل اخلاقی برای نخوردن و نکشتن آنها وجود ندارد.



## دنیای حقیقی و دنیای مجازی

اما گیاه‌خواران اخلاقی معتقدند که رزوی مرتكب خطای اخلاقی شده، زیرا کشتن حیوانات برای لذت بردن از گوشت آن‌ها همیشه یک خطای اخلاقی است.

### ماجرای هری در جاده

هری راننده‌ی با دقیقی است. اما یک شب اتفاق ناگواری پیش آمد. هری هنگام بازگشت به خانه، یک گوزن وحشی را زیر گرفت و کشت. هیچ کاری نتوانست بکند. زیرا گوزن ناگهان چلو ماشین ظاهر شده بود.



با این که حیوان اتفاقی کشته شده است، گیاه‌خواران که معتقدند کشتن حیوانات به دلیل لذت بردن از گوشت آن‌ها اشتباه است، نمی‌توانند برای خوردن گوشت این گوزن به هری ایراد بگیرند. آن‌ها فقط می‌توانند برای کشته شدن حیوان افسوس بخورند. اما نمی‌توانند به هری بگویند که کاری غیراخلاقی انجام داده است زیرا او به عمد حیوانی را نکشته تا بخورد. مرگ گوزن واقعی ناخوشایندی است اما مهم این است که گیاه‌خواران اخلاقی باید تا ایند خوردن گوشت را غیراخلاقی بدانند.

### ماجرای سقوط هواییما

ما همه در یک چیز توافق داریم و آن این است که حیوانی وجود دارد که کشتن آن به خاطر خوردن گوشتیش اشتباه است. و آن "حیوان

## آیا لازم است گوشت بخورم؟

ناطبق" است. تقریباً هیچ کس شک ندارد که کشتن انسان برای خوردن گوشت‌شش، صحیح نیست، البته بعجر آدمخوارهایی که اروول را خورند.

اما اگر این سؤال مطرح باشد که یا گوشت انسان بخورید و یا از گرسنگی بپیوید؟ شما چه پاسخی به آن می‌دهید؟ در یک مقطع زمانی، چهلین مسئله‌ای واقعاً اتفاق افتاد. چند سال پیش هواپیمایی در بلندی‌های آندیها سقوط کرد. آن‌هایی که زنده مانده بودند، بین کوه‌های مرتفع پوشیده از بخ و برف به دام افتادند. کیلومترها دور از آبادی بودند و هیچ کس برای نجات شان نیامد. بعد از مدتی، عذای کمی که داشتند تمام شد و همه گرسنگی می‌کشیدند و اگر این وضع ادامه می‌یافتد، می‌مردند.

برای همین، آن‌ها که زنده مانده

بودند جسد کشته شدگان را

خوردند و به این ترتیب به

حیات خود ادامه دادند.



این کار برای آن‌ها نفرت انگیز بود ولی من فکر نمی‌کنم مرتكب کاری غیراخلاقی شده باشند. گیاه‌خواران اخلاقی نباید به آن‌ها ایجاد بگیرند. البته، شنیدم که در راه می‌گفتند گوشت آدم، مزه‌ی گوشت مرغ را دارد و خیلی خوشمزه است.

تا این‌جا مشغول تجزیه و تحلیل سؤال آدمخواران بودیم، این که چرا کشتن و خوردن انسان خطأ و دیگر حیوانات صحیح است؟

از طرف دیگر، گیاه‌خواران اخلاقی، همیشه و در هر حال کشنده حیوانات را به خاطر استفاده از گوشت شان محکوم می‌کنند.

آیا حق با گیاه‌خواران است؟

## دنبای حقيقی و دنبای مجازی

مطمئن نیستم.

اکنون به برخی از دلایلی که در دفاع از خوردن گوشت مطرح شده است، می‌پردازیم.

## گفت و گو در رستوران

چند روز قبل، با دو دوستم عاطفه و کرول به رستوران رفته بودیم. کرول همیرگر خورد و برای همین، گفت و گویی بین او و عاطفه درباره اخلاقی بودن خوردن گوشت در گرفت.



کرول: «به! این همیرگر چه خوشمزه است.»

عاطفه: «این کار وحشتناک است. او موجود زنده‌ی هوشیاری بود که از بین رفت فقط به خاطر این که تو ماهیچه یا دیگر اعضای سرخ شده‌اش را بخوری و لذت ببری. متأسفم!»

کرول: «اما من گوشت دوست دارم. چرا باید چیزی را که دوست دارم نخورم؟»

عاطفه: «برای این که کار اشتباهی است. کشن موجودات زنده فقط برای لذت بردن درست نیست. به جای آن، می‌توانی مثل من سبزی برگر بخوری، آن هم خوشمزه است.»

آیا لازم است گوشت بخورم؟



کروول: «نه نیست. بسی مزه و  
وارفته است. من غذای خوشمزه  
دوست دارم.»

کروول به خوردن همیرگرش  
ادامه داد. عاطفه به او خیره شده  
بود، چون فکر می کرد کارش غیر  
قابل قبول است. کروول از نگاههای  
عاطفه خسته شد ولی سعی کرد در  
دفعه از خوردن گوشت پایدار باشد.

اولین دلیل کروول: خوردن گوشت را بیش تر مردم قبول دارند.  
کروول: «بین عاطفه، بیش تر مردم با من موافق هستند. آنها نسبت به  
خوردن گوشت احساس بدی ندارند. اگر این کار واقعاً کاری غیراخلاقی  
بود، خیلی از مردم آن را نمی پذیرفتند، این طور نیست؟ پس نمی تواند  
اشتباهی در این کار وجود داشته باشد.»  
عاطفه قانع نشده بود.

عاطفه: «موافقم که بیش تر مردم خوردن گوشت را غیراخلاقی  
نمی دانند، اما این دلیل بر درستی این کار نمی شود. سالهایی نه چندان  
دور، بردهداری هم در نظر مردم کاری اخلاقی بود. فکر می کردند  
سیاه پستان نژاد پستی هستند و دیگران باید از آنان مانند برده استفاده  
کنند. امروز اما پذیرفته ایم که بردهداری کار اشتباهی بوده، یعنی به



## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

سادگی معتقدیم که بیشتر مردم اشتباه می‌کردند. ممکن است دربارهٔ خوردن گوشت نیز همین طور باشد.

من با عاطفه موافق هستم. این‌که اکثر مردم با کشتن و خوردن حیوانات موافق هستند، دلیل قانع کننده‌ای برای توجیه آن نیست. شاید پس از مدتی مثلاً ۲۰۰۰ سال بعد، وقتی به عقب برگردیم، رفتار با حیوانات را همان قدر نفرت‌انگیز بدانیم که امروز برده‌داری نفرت‌انگیز است و آن‌وقت بفهمیم کاری که خیلی از ما اخلاقی می‌دانستیم، در حقیقت بسیار غیراخلاقی بوده است.

**دومین دلیل کرول: خوردن گوشت مطابق طبیعت ماست.**

کرول: «عاطفه، گوشت خوردن برای ما طبیعی است. ما طوری ساخته شده‌ایم که به گوشت نیاز نماییم.»



کرول دهانش را باز کرد و دو دندان نیش نوک تیزش را به او نشان داد.

کرول: «این دندان‌ها را بیین. تو هم مانند آن‌ها را داری. این دندان‌ها برای خوردن گوشت ساخته شده‌اند. هر موجود گوشت خواری آن‌ها را دارد. من کاری را می‌کنم که طبیعت از من خواسته است.»

عاطفه با این دلیل هم قانع نشد.

عاطفه: «چه کسی گفته است که ما باید از طبیعت پیروی کنیم؟ خیلی از چیزهایی که طبیعت برای ما به ارمغان می‌آورد، غیراخلاقی است. مانند وقتی که مثلاً یکدیگر را کنک می‌زنیم و بعد هم می‌بخشم. این گونه رفتارها به نظر کاملاً طبیعی می‌رسند. اما این بدان معنی نیست که اخلاقی هم باشند. ما اصلاً لازم نیست گوشت بخوریم. با رژیم گیاه‌خواری هم می‌توانیم کاملاً قوی باشیم. کار تو اشتباه است.»

## آیا لازم است گوشت بخورم؟

فکر می‌کنم باز حق با عاطفه باشد. پیروی از طبیعت، کار ما را اخلاقی نمی‌کند.

بعضی از مردم معتقدند که نه تنها خوردن گوشت طبیعی است، بلکه خوردن آن برای سلامتی ضرر دارد. گوشت برای حفظ سلامتی لازم است. اما روشن نیست که این مسئله واقعاً درست باشد. در سطح جهان، میلیون‌ها گیاه‌خوار وجود دارد و همه‌ی آن‌ها هم به نظر سالم‌اند. حتی اگر خوردن گوشت، برای رسیدن به بهترین وضعیت بدنی لازم باشد، باز هم می‌توان گفت بی‌تردید، مقداری که ما مصرف می‌کنیم بیش از حد نیاز است. فراموش نکنیم که ما می‌توانیم به جای گوشت، از غذاهای جایگزین هم استفاده کنیم. اما حتی اگر با خوردن گوشت از سلامتی کمتری برخوردار شویم، باید پیذیریم که این ناوی است که برای انجام یک عمل اخلاقی می‌پردازیم.

البته، نا به حال به طور قطع و یقین، ثابت نشده است که آیا گیاه‌خواری از گوشت‌خواری بهتر است یا نه؟

سومین دلیل کرول: هدف از پرورش حیوانات، خوردن آن‌هاست. کرول ساكت نشسته بود و غذایش را می‌خورد. حتماً فکر نمی‌کرد که کار اشتباهی می‌کند. برای همین دنبال دلیل دیگری می‌گشت.  
کرول: «خُب، عاطفه! گویا تو نگران حیوانات هستی، نه؟»  
عاطفه: «بله، فکر نمی‌کنم درست باشد موجودات زنده را که قادرند لذت ببرند، به طور عمد کشتن تا تو بتوانی با خوردن آن‌ها سرحال شوی.»

کرول: «اما حیوانی را که ما می‌خوریم، اصلاً پرورش یافته است تا خورده شود.»

عاطفه: «بسیار خُب، منظورت چیست؟»  
کرول: «اما گوشت‌خواران، به این حیوانات زندگی می‌دهیم و به آن‌ها خدمت می‌کنیم. مدتی هستند و بعد هم آن‌ها را می‌کشیم و می‌خوریم.

## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

در واقع اگر ما آن‌ها را نمی‌خوردیم، آن‌ها نمی‌توانستند زندگی کنند. پس پرورش حیوانات برای خوردن آن‌ها کار خوبی است. «  
 عاطفه: «نه! حق با تو نیست. چند مریخی دامپرور را تصور کن که مثلاً انسان پرورش می‌دهند. فرض کن مریخی‌ها دامپروران کاملاً با ملاحظه‌ای هستند. آن‌ها ما را روی زمین، جایی که حیوان ناطق با خوشحالی زندگی می‌کند، پرورش می‌دهند. درست مانند گاوها در دشت. ما مردم هم نمی‌فهمیم که آن‌ها در حال پرورش ما هستند.»  
 کرول: «چرا مریخی‌ها باید ما را پرورش دهند؟»



عاطفه: «مثلاً چون دوست دارند آدم بخورند. می‌دانی چرا بعضی اوقات انسان‌ها ناپایید می‌شوند؟ تصور کن مریخی‌ها آن‌ها را می‌زدند و می‌خورند. آن‌ها با بشقاب پرنده به زمین می‌آیند تا گوشت ذخیره کنند. درست همان‌طور که ما به سوپرمارکت می‌رویم و گوشت می‌خریم. برای یک مریخی هیچ چیز دلپذیرتر از آدم برگر، در پایان یک روز طولانی نیست.»

کرول: «آه، تهوع آور است! لاقل صبر می‌کردم تا همبرگرم را تمام کنم.»



آیا لازم است گوشت بخورم؟

عاطفه: «هان، به نظرت وحشتناک است، نه؟»  
کرول: «بله، واقعاً.»

عاطفه: «پس بهتر است بدانی که در حال خوردن گوشتی هستی که پرورش یافته تا کشته شود و تو از خوردن آن لذت ببری. چرا این کار وحشتناک نیست؟ من فکر می‌کنم کار تو هم شبیه کار مریخی هاست.»  
کرول: «نه نیست.»

عاطفه: «گفتی خوردن حیوانات مقبول است، زیرا آن‌ها را پرورش می‌دهند تا بخورند. در داستان من هم مریخی‌ها ما را پرورش می‌دهند تا بخورند، چرا خورده شدن ما توسط مریخی‌ها باید اشتباه باشد؟»

چهارمین دلیل کرول: حیوانات عقل و ادراک ندارند.

کرول: «قبول دارم که پرورش حیوانات به تنهایی دلیل خوبی برای خوردن‌شان نیست، اما آن‌ها با ما متفاوت هستند. آن‌ها عقل و ادراک، قدرت تشخیص خوب و بد و احساسات انسانی ندارند و به همین دلیل کشن و خوردن‌شان صحیح به نظر می‌رسد.»

نظر شما در این باره چیست؟ آیا چون حیوانات عقل و هوش و احساسات ظریف انسانی ندارند، ما اجازه داریم آن‌ها را بخوریم؟  
حتیماً عاطفه مخالف است.

عاطفه: «پس به نظر تو خوردن موجوداتی که عاقل نیستند، صحیح است؟»

کرول: «بله.»

عاطفه: «فرض کن به دلیل یک نوع بیماری، تعدادی کودک معلول به دنیا می‌آیند. آن‌ها توانایی یادگیری زبان و چیزهای دیگر را ندارند. احساس خوشحالی، ناراحتی، آرامش و هیجان را درک می‌کنند ولی احساسات ظریفی مانند غرور و به دست آوردن یک شغل جدید را نمی‌فهمند. حتی نمی‌دانند شغل چیست و هیچ گونه درکی از حقیقت و خطای ندارند.»

کرول: «موجودات بیچاره!»

## دنیای حقیقی و دنیای مجازی

عاطفه: «خودت را ناراحت نکن. این کوچولوها کاملاً سالم و خوشحال هستند و مدت زیادی می‌توانند زندگی بکنند، حال به نظر تو، چه رفتاری باید با آن‌ها کرد؟»

کرول: «احتمالاً باید از آن‌ها خوب مراقبت کرد و حتی باید افرادی به کار گرفته شوند تا به آن‌ها کمک کنند.»

عاطفه: «اما چرا آن‌ها را نکشیم و نخوریم؟ تو قبل‌اگفتن موجودی که عقل و شعور کم‌تری دارد باید کشته و خورده شود. این بجهه‌ها هم همین وضع را دارند.»



کرول از تصور چینن چیزی احساس تنفر کرد و حتم داشت که کشن و خوردن آن‌ها عملی غیراخلاقی است. اما مسئله این بود که چرا کشن و خوردن این بجهه‌ها غیراخلاقی، ولی کشن و خوردن حیوانات اخلاقی است؟

کرول: «بین عاطفه، راستش را بخواهی انسان‌ها با ارزش‌تر از حیوانات هستند و خواست آن‌ها به طور طبیعی در درجه‌ی اول اهمیت قرار می‌گیرد.»

عاطفه: «کرول، چرا انسان‌ها مهم‌ترند؟ تو نتوانستی حتی یک دلیل منطقی ارائه بدهی. گفته‌های تو همه از روی تعصب است. مانند همان تعصبه که گروهی در برابر زن‌ها یا نژادهای دیگر نشان می‌دهند.»

آیا لازم است گوشت بخورم؟

کرول ناراحت شد، زیرا دوست نداشت به او مانند افراد متعصب نگاه

گفتند:

عاطفه: «حتی اگر ما با ارزش‌تر و مهم‌تر هم باشیم، درست نیست که هر کاری دل‌مان می‌خواهد انجام دهیم، آن هم فقط به خاطر این که نزد  
برایم».

کرول اکنون خود را مقصراً می‌دانست، من هم همین‌طور، زیرا مثل کرول همیرگر خورده بودم. من تا به حال هیچ وقت به‌طور جدی در مورد اخلاقی بودن یا نبودن خوردن گوشت فکر نکرده بودم. شاید هم حق با عاطفه نبود، اما نمی‌توانستم دلیل آن را بفهمم.

### حیوانات دوست داشتنی خانگی

بعد از این حرف‌ها به یاد حیوانات خانگی افتادم. کرول یک سگ خیلی بامزه به نام تیگر داشت. سگ هم مانند حیوانات دیگر است، ولی کرول حتماً از فکر این که تیگر را بکشیم و بخوریم، وحشت می‌کند. کرول مجبور شد برای زنده نگه داشتن تیگر، پول زیادی خرج کند. حیوان سر پلاستیکی خودکار را قورت داده بود. دامپزشک باید او را عمل من کرد و هزینه‌ی جراحی زیاد بود. کرول از این که مبادا تیگر بعیدردد، بسیار ناراحت بود. من و عاطفه طی عمل جراحی او را دلداری می‌دادیم. خوشبختانه تیگر زنده ماند. اما در برخی از



کشورها مثل چین، سگ را من خورند، همان‌طور که ما گاو را من خوریم. نمی‌توانم تصورش را بکنم که اگر به کرول می‌گفتند آن‌چه که خورده است، گوشت تیگر بوده است نه گاو، چه واکنشی نشان می‌داد. شکی ندارم که او کشن و خوردن تیگر را عملی غیراخلاقی می‌داند اما چرا زمانی که گوشت گاو را می‌خورد، کار خود را غیراخلاقی نمی‌داند؟

۲۹

## دنیای حلقه‌ی و دنیای مجازی

به نظرم بهتر است از کرول نبرسم که چرا گوشت تیگر را نمی‌خورد.

پنجمین دلیل کرول: حیوان‌ها هم دیگر را می‌خورند.

من، کرول و عاطفه همگی بستنی سفارش دادیم. زمانی که بستنی می‌خوردیم، کرول سعی می‌کرد از خود دفاع کند.

کرول: «حیوانات یکدیگر را می‌خورند، این طور نیست؟ گربه‌ها موش و پرنده می‌خورند، بیرها آهو و گوزن می‌خورند، روباءه‌ها مرغ و خروس می‌خورند، خب، حالا که آن‌ها یکدیگر را می‌خورند، چرا ما آن‌ها را نخوریم؟»

عاطفه: «حیوانات درک بالایی ندارند. آن‌ها فرق خوبی و بدی را نمی‌دانند و احساس اخلاقی ندارند. به همین دلیل برای کارهایی که می‌کنند، مسئولیت اخلاقی بر عهده‌شان نیست. اما ما در مقابل کارهایی که می‌کنیم، مسئول هستیم. وقتی دانستیم که خوردن گوشت اشتباه است، اگر آن را ترک نکنیم، انسان خطاکاری هستیم.»

باید بگوییم من اکنون از خوردن گوشت احساس گناه می‌کنم، کرول هم همین طور. اما آیا واقعاً لازم است که احساس گناه کنیم؟ آیا حق با عاطفه است که ما را مورد انتقاد قرار می‌دهد؟ مطمئن نیستم.

من و کرول، چگونه می‌توانیم از خودمان در برابر عاطفه دفاع کنیم؟

آیا لازم است گوشت بخورم؟

### نوع با ارزش

برخی از آدمها، معتقدند نوعی که به آن تعلق دارند با ارزش‌ترین نوع است.

چرا خوردن نوع انسانی غیراخلاقی، ولی انساع دیگر حیوانات، اخلاقی است؟ بعضی در پاسخ به این سوال می‌گویند انسان‌ها، نوعی عاقل با احساساتی طریف هستند. حال حتی اگر بعضی از انسان‌ها عاقل نباشند و احساس طریف نداشته باشند، مانند همان بجهه‌هایی که عاطفه مثال زد، باز هم خوردن آن‌ها اشتباه است زیرا آن‌ها متعلق به نوع انسانی هستند.

من فکر نمی‌کنم این نظر درست باشد.

به نظر شما آیا ما انسان‌ها سرخختی و لجذبی می‌کنیم؟

برخی از فلاسفه معتقدند که ما قابل به تبعیض نوعی هستیم. تبعیض نوعی چیزی شبیه به تبعیض جنسی و نژادی است. یکی از دلایل این مسئله همین است که فکر می‌کنیم کشن و خوردن دیگر حیوانات، مورد قبول است، ولی خوردن گوشت انسان پذیرفته نیست. تبعیض، بی‌عدالتی است، هم‌چنان که ما در حال حاضر، می‌دانیم تبعیض نژادی و جنسی اشتباه است. به احتمال زیاد، روزی هم می‌رسد که متوجه می‌شویم تبعیض نوعی نیز خطاست.

به هر حال بعضی از فلاسفه این چنین استدلال می‌کنند. آیا حق با آن‌هاست؟

### بهانه‌ی "این که چیزی نیست"

گروهی معتقدند که گیاه‌خواران اخلاقی برای یک موضوع کوچک سر و صدای زیادی به راه انداخته‌اند. نگاه مختصری به جهان نشان می‌دهد که تعداد زیادی انسان هر روز می‌میرند و کودکان مجبورند در شرایط وحشتناک کار کنند و حتی بعضی از آن‌ها از گرسنگی جان می‌دهند. بی‌عدالتی‌های فراوانی وجود دارد که توجه ما را می‌طلبد. حتی اگر پذیریم که کشن و خوردن حیوانات برای لذت بردن، خطاست، با

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

مشاهده‌ی اوضاع کنونی جهان، می‌بینیم که در مقایسه با خطاهای اخلاقی بسیار، بسیار کم اهمیت است. پرداختن بیش از حد به این مسئله بسیار مورد است.

فکر می‌کنم طرح چنین مسائلی علیه گیاه‌خواران اخلاقی، استدلال ضعیفی است. توجه به این موضوع، به این معنی نیست که آن‌ها نگران مسائل دیگر نیستند.

آدم‌های مورد نظر ما فقط بهانه می‌گیرند و می‌گویند: «شاید کار ما غیراخلاقی باشد، اما به اتفاقات وحشتناک دیگری که رخ می‌دهد توجه کنید.»

اگر این توجیه را پذیریم، باید بگوییم خوب، برای هر نوع اشتباهی بهانه‌های زیادی می‌تواند وجود داشته باشد، از دزدی گرفته تا کشتن انسان، به شما چه احساسی دست می‌دهد، وقتی می‌شنبید که کسی به بهانه‌ی این‌که شخصی را دوست نداشته، او را کشته است؟ حتی هیتلر هم می‌تواند بگوید «این که چیزی نیست».



بهترین کاری که گوشت‌خواران می‌توانند بکنند، همین است که بهانه بیاورند و بگویند در مقایسه با دیگر کارهای غیراخلاقی کشن حیوانات برای خوردن غذا در درجه‌ی پایین تری از بدی قرار دارد. در مقایسه با این فبیل امور، کشن میلیون‌ها انسان، یعنی همان کاری که هیتلر یا دیگر دیکتاتورها کردند، در بالاترین مرتبه بدی قرار دارد. بعد از آن مثلاً قتل

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

مشاهده‌ی اوضاع کنونی جهان، می‌بینیم که در مقایسه با خطاهای اخلاقی بسیار، بسیار کم اهمیت است. پرداختن بیش از حد به این مسئله بسیار مورد است.

فکر می‌کنم طرح چنین مسائلی علیه گیاه‌خواران اخلاقی، استدلال ضعیفی است. توجه به این موضوع، به این معنی نیست که آن‌ها نگران مسائل دیگر نیستند.

آدم‌های مورد نظر ما فقط بهانه می‌گیرند و می‌گویند: «شاید کار ما غیراخلاقی باشد، اما به اتفاقات وحشتناک دیگری که رخ می‌دهد توجه کنید.»

اگر این توجیه را پذیریم، باید بگوییم خوب، برای هر نوع اشتباهی بهانه‌های زیادی می‌تواند وجود داشته باشد، از دزدی گرفته تا کشتن انسان، به شما چه احساسی دست می‌دهد، وقتی می‌شنبید که کسی به بهانه‌ی این‌که شخصی را دوست نداشته، او را کشته است؟ حتی هیتلر هم می‌تواند بگوید «این که چیزی نیست».



بهترین کاری که گوشت‌خواران می‌توانند بکنند، همین است که بهانه بیاورند و بگویند در مقایسه با دیگر کارهای غیراخلاقی کشن جیوانات برای خوردن غذا در درجه‌ی پایین تری از بدی قرار دارد. در مقایسه با این فبیل امور، کشن میلیون‌ها انسان، یعنی همان کاری که هیتلر یا دیگر دیکتاتورها کردند، در بالاترین مرتبه بدی قرار دارد. بعد از آن مثلاً قتل

آیا لازم است گوشت بخورم؟

همد و پس از آن قتل غیرعمد، و همین طور که جلوتر برویم، دزدیدن چیزی مثل شیرینی و چیدن بدون اجازه‌ی سبب از درخت همسایه باقی می‌ماند. پس در این‌گونه از توجیهات، به‌طور حتم خوردن گوشت در پایین ترین مرتبه‌ی بدی قرار می‌گیرد، این‌طور نیست؟ راستی آیا گیاه‌خواران اخلاقی با طرح چنین مسئله‌ای موجب آزار و اذیت ما انسان‌ها نشده‌اند؟ و آیا اذیت انسان‌ها اهمیتی ندارد؟

آیا ما به اندازه‌ی برده‌داران بد هستیم؟

"این که چیزی نیست" چه بهانه‌ی خوبی است!

اکثر گیاه‌خواران می‌گویند: «شاید بعد از دو هزار سال، مردمی که رفتار ما را با حیوانات بررسی می‌کنند، وحشت‌زده بگویند آن‌ها چه‌طور نفهمیدند که پرورش میلیون‌ها حیوان در شرایط وحشتناک و سپس کشتن و خوردن آن‌ها کار پستی است؟»

اگر به زمان برده‌داری برگردیم، می‌بینیم که تشخیص رفتار اشتباه انسان‌ها با یکدیگر در آن زمان، کار بسیار مشکلی بوده است. رفتار آن‌ها با برده‌ها بهتر از رفتارشان با حیوانات نبود که البته بعضی اوقات بدتر هم بود، چرا که آن‌ها را شلاق می‌زدند، شکنجه می‌کردند، حتی در برخی مواقع به عمد اعضای بدن‌شان را قطع می‌کردند تا فرار نکنند.



چرا برده‌داران متوجه رفتار بد خود با هم‌نواعان‌شان نبودند؟ بیشتر آن‌ها خود را شهروندی خوب و درست کار می‌دانستند. شاید ما هم مثل برده‌داران باشیم و چون اطراف ما مملو از مردمی است که از نظر آن‌ها

## دنبای حلقی و دنبای مجازی

چنین رفتاری با حیوانات موجه است، ما را از درک واقعی اعمال مان محروم کرده است.

آخرین دلیل کرول: چرا عاطفه گیاه‌خوار افراطی نیست؟

به گفت و گوی کرول و عاطفه برگردیدم. عاطفه احساس پیروزی می‌کرد. همان موقع فکر خوبی به نظر کرول رسید و گفت: «بستنی خوشمزه‌ای بود!»

عاطفه: «بله، من هم بستنی را دوست دارم.»  
 کرول: «عاطفه! بگو بینم چرا خوردن بستنی کاری غیر اخلاقی نیست، در حالی که آن را از شیر گاو درست کرده‌اند. هم چنین سبزی برگ تو پنیر هم داشت، نه؟»

عاطفه: «گاو را به خاطر شیرش نمی‌کنند.»  
 کرول: «اما آیا برای این منظور او را در شرایط نامناسب و غیر دلخواه هم نگهداری نمی‌کنند؟»

عاطفه: «نمی‌دانم، ممکن است نگهداری کنند.»  
 کرول: «حتی اگر از آن‌ها خوب مراقبت کنند، آیا برای این که شیر بدشتند، نباید بجه بزا بینند؟»

عاطفه: «فرض کنیم که این طور باشد.»  
 کرول: «حالا چه اتفاقی برای بقیه‌ی گاوها می‌افتد؟ نیمی از آن‌ها نر هستند و به درد شیر دادن نمی‌خورند.»

عاطفه: «هم، بله.»  
 کرول: «آن‌ها باید کشته شوند و گرنده دنیا پر می‌شود از گاوها نر.»

عاطفه: «فرض کنیم حق با توست.»  
 کرول: «جالب است. مرا به خاطر خوردن هم برگ سرزنش می‌کنی، در حالی که خودت بستنی و پنیر می‌خوری. بیخشید اما این دور ویس نیست؟ تازه شرط می‌بندم که کفشه چرمی هم می‌بوشی این طور نیست؟»

عاطفه: «بله!»

## آیا لازم است گوشت بخورم؟

کروول: «چرم کفش تو از کجا آمده است؟ پس تو هم به اندازه‌ی من مسئول کشته شدن حیوانات هستی، هرچند که گوشت نمی‌خوری؟»<sup>۱۰</sup> حرف‌های کروول مرا تحت تأثیر قرار داد. اگر عاطفه واقعاً به نظرات خود معتقد است، باید گیاه‌خوار افراطی شود، در حالی که هیچ‌گاه این‌طور نبوده است. او تا به امروز همیشه کفش چرم پوشیده، پنیر، بستنی، شیر و لحم مرغ هم خورده است. براساس سخنان کروول، گویا عاطفه واقعاً دور است. اگر کشنن و خوردن حیوانات کاری غیراخلاقی است، آزار دادن و کشنن آن‌ها به خاطر شیر، تخم مرغ، چرم و غیره هم غیراخلاقی است. با این حال، کروول نتوانست ثابت کند که چرا کشنن و خوردن حیوانات، عملی غیراخلاقی نیست.

## آیا لازم است گوشت بخوریم؟

من در اینجا تلاش کردم دلایل گیاه‌خواران و مخالفانشان را صادقانه بررسی کنم و سعی نکردم از راه‌های متفاوت، شما را متقاعد سازم. می‌خواهم درباره‌ی این دلایل با دقت فکر کنید و خودتان به نهایی تصمیم بگیرید.

من گوشت می‌خورم. اما باید اعتراف کنم که در ضرورت نخوردن گوشت، دلایل وجود دارد. ولی باید بدانید اگر نتوانیم رفتارمان را با دیگر انواع حیوانی توجیه کنیم، به دلیل تبعیض نوعی، مقصربیم.



شیل با سبزیجی سرخ گرده  
ونخود فرنگی



## فصل ۲

چگونه دریابم که جهان مجازی نیست؟

## چگونه دریابم که جهان مجازی نیست؟

جیم با کامپیوتر بازی می‌کند. نام بازی، زندان‌ها و هیولاست. او برای پیروز شدن در بازی، باید در دلان‌های تودرتو بدود و همه‌ی هیولاها را بکشد تا امتیاز به دست بیاورد. همان‌طوری که می‌بینید، جیم این بازی را خیلی دوست دارد، به خصوص زمانی که هیولا کشته می‌شود او لذت بیشتری می‌برد. بهتر است از همین حالا درباره‌ی اتفاقات بدی که برای جیم رخ می‌دهد، هشدار بدهم. اما قبل از آن، باید چیزهایی در ارتباط با واقعیت مجازی بگوییم.



### واقعیت مجازی

دلان‌های تودرتو، تفنگ، هیولا و امتیازات در بازی کامپیونری جیم، واقعی نیستند. آن‌ها را چیزی بنام واقعیت مجازی می‌سازد، یعنی جهانی

## چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

که کامپیوتر به وجود آورده است. واقعیت مجازی، از محیطی مجازی فرموده است که شامل چیزهای مجازی می‌شود. احتمالاً خودتان در موالعی از زندگی به این واقعیت مجازی می‌رسید. اگر تا به حال از این جوهر بازی‌های کامپیوتربی مانند رانندگی با ماشین یا پرواز با هواپیما انجام داده باشید، می‌دانید که همه‌ی ماشین‌ها، مسیر مسابقه، هواپیما و غیره، در این بازی‌ها مجازی هستند و وجود حقیقی ندارند.

### کلاه کاسکت

وقتی با کامپیوتر بازی می‌کنید، اتفاقات را در صفحه‌ی نمایش مشاهده می‌کنید. اما حالا راه‌های دیگری برای تجربه‌ی واقعیت مجازی وجود دارد. مهندسین کامپیوترب، کلاهی ساخته‌اند که وقتی آن را بر سرتان می‌گذارید، کاملاً در محیط واقعیت مجازی قرار می‌گیرید.



وقتی سرتان را می‌چرخانید، تصویری که می‌بینید تغییر می‌کند، فرموده مانند وقتی که در محیط واقعی هستید. مثلًاً اگر سرتان را به طرف چپ بچرخانید، هرچه را که در سمت چپ محیط مجازی هست، می‌بینید. و اگر به پایین نگاه کنید، آنچه را که در کف محیط مجازی است، خواهید دید و اگر سرتان را به عقب برگردانید، آنچه را که پشت سرتان در محیط مجازی قرار دارد، می‌بینید.

## نتیای حقیقی و نتیای مجازی

در این کلاه بلندگویی جاسازی شده که صدای محیط مجازی را از طریق آن می‌شنوید. به این ترتیب با کلاهی که بر سر دارد، همه چیز را می‌بینید و می‌شنوید، گویی این محیط مجازی کاملاً شما را احاطه کرده است.

### مشت و لگد مجازی

از امکانات دیگری که وجود دارد، دستکش‌های الکترونیکی است که مشت‌های مجازی را کنترل می‌کنند. وقتی دستکش را به دستتان می‌کنید و کلاه را بر سرتان می‌گذارید، می‌توانید مشت‌های مجازی را هدایت کنید و با تفنگ‌های مجازی به موجودات غیر واقعی تیراندازی کنید.

اگر کامپیوتری را که واقعیت مجازی تولید می‌کند، با سیم به نقطه‌ی حساسی از بدن، مثلاً مج پا وصل کنید، هنگام گام برداشتن به جلو، گمان می‌کنید که واقعاً درون محیط مجازی راه می‌روید.



واقعیت مجازی

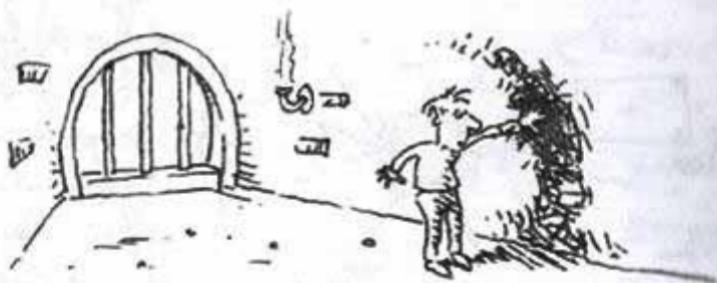


واقعیت حقیقی

حال فرض کنیم که وسائلی را مانند کلاه، دستکش و آنچه به مج پا وصل می‌شود، به جیم بدھیم و آنها را به یک کامپیوتر قوی وصل کنیم. این بار بازی زندان‌ها و هیولا بسیار واقعی‌تر می‌شود و او گمان می‌کند

چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

که زندانها و راهروها، کاملاً او را احاطه کرده‌اند، طوری که می‌تواند  
دست دراز کند و دیوارها را المس کند.



### چشم مصنوعی

پکی دیگر از ابزار تکنولوژی، چشم مصنوعی است. نمی‌دانم این وسیله تاکنون ساخته شده است یا نه، ولی دلبلی برای ساخته نشدنش وجود ندارد. شما وقتی دستان تان را جلو صورت خود می‌گیرید، چه اندازی می‌افتد؟ واضح است که دست تان را می‌بینید. نور از دست به چشم شما می‌رسد. عالمی جلو چشم، این نور را جذب می‌کند و در عقب چشم شما تصویری به وجود می‌آید. سطح عقب چشم از میلیون‌ها سلول حساس به نور ساخته شده است؛ وقتی نور با این سلول‌ها برخورد می‌کند، باعث ایجاد امواج الکتریکی می‌شود. تجمع

موج‌های الکتریکی، موجب چشم طییر

می‌شود که عکس دست

شما روی سلول‌ها

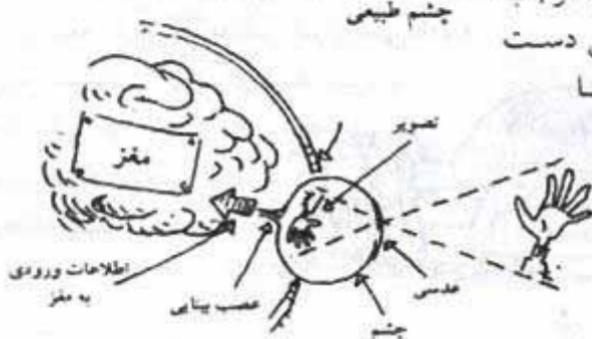
یافت و این

پیغام توسط

عصب‌های

بینایی از چشم

به معز برسد.



## دبیای حلیلی و دنبیای مجازی

به این ترتیب، شما دست نان را می بینید. اما آیا حتماً باید چشم طبیعی، موج های الکتریکی را  
جشم مصنوعی  
به عصب بینایی و مغز

بفرستند؟ آیا نمی توان

به جای آن از یک

دوربین تلویزیونی

کوچک استفاده

کرد؟ جهانی که با

جشم مصنوعی دیده

می شود، با جهانی که توسط

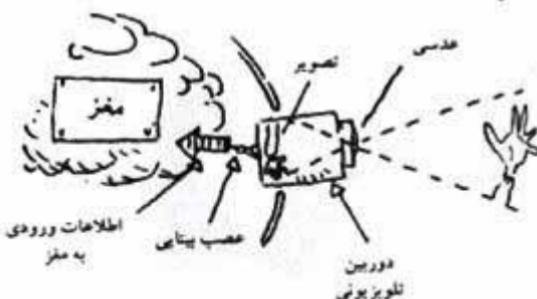
چشم طبیعی می بینیم، هیچ تفاوتی ندارد.

## وجود چشم در ته عصای کوچک

داشتن یک دوربین کوچک که مانند چشم عمل کند،  
امتیاز بزرگی است. فرض کنید اگر یک چشم مصنوعی  
داشتهید و می توانستید آن را با کابل بلندی به عصب بینایی  
خود وصل کنید و یا اگر می توانستید آن را بیرون بیاورید و  
در دست بگیرید یا پشت سرتان قرار دهید، چه قدر برای نان  
مفید بود!

در آن صورت شما به راحتی متوجه می شدید  
که آیا کسی شما را تعقیب می کند یا نه؟ یا اگر  
این وسیله را در ته عصایی قرار می دادید،  
می توانستید از آن برای پیدا کردن

سکه هایی که زیر  
مبل افتد،  
استفاده کنید.



چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

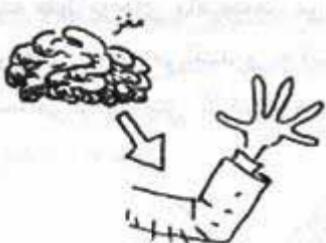
### اوم آهن

دانشمندان نه تنها چشم مصنوعی، بلکه گوش مصنوعی هم می‌توانند بسازند. آن‌ها می‌بینند و فن‌های الکترونیکی کوچکی را در گوش طبیعی قرار می‌دهند که پس از شنیدن صدای می‌توانند عصب‌هایی را که به گوش ماهصل هستند، تحریک کنند.

وقتی به این موضوعات فکر می‌کنیم، شاید این نکته به ذهن‌مان برسد که چرا همه‌ی بدن ما مصنوعی نیست؟

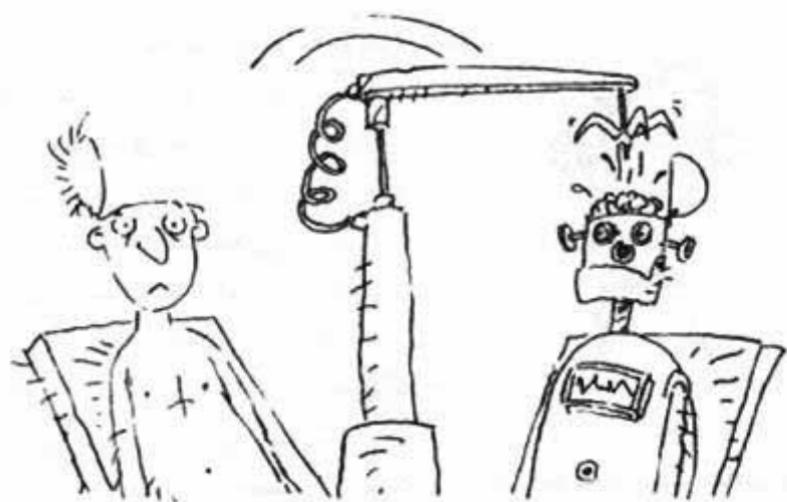
مغز توسط سیستم عصبی با اعضای بدن ارتباط دارد. مجموعه‌ای از اعصاب، موج‌های الکتریکی ارسال می‌کنند و گروهی نیز وظیفه‌ی دریافت این امواج را بر عهده دارند. موج‌های الکتریکی که به ماهیجه‌ها می‌رسند، باعث حرکت اعضای بدن می‌شوند و اعصابی که موج‌های الکتریکی را دریافت می‌کنند، از طریق حواس پنجگانه یعنی گوش، چشم، بینی، زبان و پوست، کار خود را انجام می‌دهند. به این ترتیب شما می‌توانید جهان اطراف خود را مشاهده و تجربه کنید.

هیچ فکر کرده‌اید که اگر اتفاقی بیفتد و مغز شما را از بدن طبیعی فرسوده خارج کنند و در یک بدن مصنوعی جدید بگذارند، چه می‌شود؟ ظاهراً



براساس یافته‌های فعلی، بدن مصنوعی جدید، مغز شما را زنده نگه می‌دارد.

## دبیای حقیقی و دبیای مجازی



بدن مصنوعی عصب‌ها را درست مانند بدن طبیعی تحریک می‌کند. شما با بدن مصنوعی می‌توانید از خوردن بستنی و شکلات، گوش دادن به موسیقی و بو کردن گل، لذت ببرید. می‌بینید، درست همه چیز مثل گذشته است. موج‌های الکتریکی که از مغز شما ارسال می‌شود، بدن مصنوعی را مانند بدن طبیعی به حرکت در می‌آورد.

البته فقط به جای ماهیجه‌ها، موتورهای الکتریکی کوچکی به کار می‌افتد و به این ترتیب شما می‌توانید مثل گذشته حرف بزنید و راه بروید.



## حیات مجدد انسانی

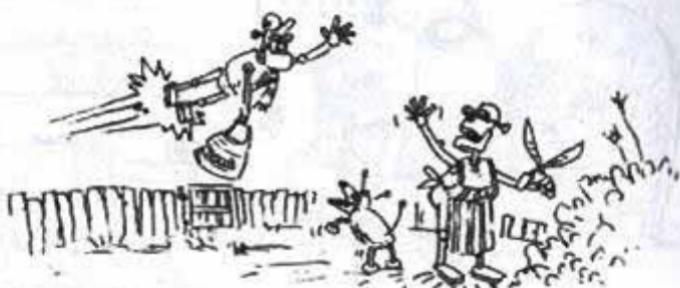
به طور حتم، ما به سادگی نمی‌توانیم یک بدن تمام عیار مصنوعی بسازیم. تکنولوژی تا آن حد پیشرفت نکرده است. اما شاید چند صد سال

چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

دیگر چنین انفاقی بیفتند. در آن صورت ما می‌توانیم عمری بیش از عمر بدن طبیعی فعلی مان که از گوشت و خون است، داشته باشیم. اگر به طور انفاقی بدن شما در یک تصادف از بین برود، می‌توان مغز را ببرون آورد و در یک بدن مصنوعی قرار داد.



در این صورت شما به زندگی خود ادامه می‌دهید ولی بدن واقعی تان که از خون و گوشت بوده، از بین رفته است و حالا وجود شما نیمه مانده - نیمه انسانی است. بدن مصنوعی احتمالاً قوی‌تر و مقاوم‌تر از بدن طبیعی شماست. در صورت تحقق چنین فرضی، شما می‌توانید قدرت‌های فرا انسانی داشته باشید مانند احساس شناوری فوق العاده و یا حقیقی توانایی دیدن اشعه‌ای ایکس. شاید هزار سال بعد، همهی ما موجودات مصنوعی فوق العاده‌ای باشیم و تنها قسمت طبیعی مان، مغز ما باشد.



## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

## بدن مجازی

به نظر می‌رسد نه تنها می‌توان بدن مصنوعی داشت، حتی وجود بدن مجازی نیز محتمل است. فرض کنید به پشت گردن شما یک پریز کوچک الکتریکی متصل کنند که با محل رفت و آمد عصب‌ها مرتبط است. این پریز به شما امکان می‌دهد که به طور عجیبی مغز را به سوپر کامپیوتری قوی وصل کنید. پس از آن، باید دکمه‌ی کوچکی را که پشت گردن قرار گرفته، فشار دهید. در این حالت همه‌ی موج‌های الکتریکی که برای حرکت

اعضای بدن از مغز صادر می‌شود، مسیر خود را تغییر می‌دهند. آن‌ها به سوپر کامپیوتر فرستاده می‌شوند و به جای این‌که مغز، موج‌های الکتریکی را از چشم و گوش و زبان و پوست و بینی بگیرد، آن‌ها را از سوپر کامپیوتر دریافت می‌کند. مثلاً شما روی نخت دراز می‌کشید و به سوپر کامپیوتر وصل می‌شوید. بعد دست‌تان را به پشت گردن می‌برید و دکمه را فشار می‌دهید. در همان لحظه، بدن شما مست می‌شود و آن وقتی است که رابطه‌ی بین بدن و مغز قطع شده است. اما در نظر شما،

این طور نیست، زیرا می‌توانید بدن خود را حرکت دهید. اگر بخواهید انگشتان‌تان را حرکت دهید، کامپیوتر با موج‌های الکتریکی به دست فرمان می‌دهد.

همان‌طور که مغز این کار را می‌کرد. حال انگشتانی که نکان می‌خورند،

چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

مجازی هستند نه واقعی. دست واقعی شما کاملاً بی حرکت روی تخت افتاده است.

در حقیقت اگر کامپیوتر قوی باشد، محیط مجازی کاملی را ایجاد می‌کند. مثلاً می‌توان زمینهای فراهم کرد تا



تصور کنید که در جنگلی پر از پرندگان و گلهای زیبا، روی زمین دراز کشیده‌اید یا به آرامی دارید قدم می‌زنید. در چنین وضعی درختان، پرندگان و گلهایی که بو می‌کنند، همه غیر واقعی هستند، بدن شما لبی مجازی است.

بدن واقعی شما هم‌چنان بی حرکت روی لخت دراز کشیده است. با انتقال به بدن مجازی، می‌توانید شب‌ها ساعات داهمه‌بری را بگذرانید.

بعد از یک روز خسته کننده، در حالی که خود را به بدن مجازی در محیط مجازی منتقل می‌کنید، می‌توانید احساس آرامش بخشی داشته باشید. شما قادرید هر نوع جهان ناآشنا و جدیدی را به وجود آورید و چند ساعتی آن را به تسخیر خود درآورید. حتی می‌توانید چگونگی بدن مجازی خود را انتخاب کنید، مثلاً می‌توانید به شکل فلان هنرپیشه با فونیالیست یا دانشمند درآید.



## دبیای حقیقی و دنبای مجازی

حب، خسته شدید. حالا یک زنگ تفریح داریم. اتفاقی را که برای جیم رخ داد، برای نان تعریف می‌کنم.

## داستان وحشتناک

روزی دو مریخی به نام‌های بیلیب و بلوب به زمین آمدند. هدف آن‌ها مطالعه‌ی رفتار انسان‌ها بود. دو مریخی جیم را به عنوان اولین سوزه انتخاب کردند و به نحو مرموزی رفتار او را مورد مطالعه قرار دادند.



بیلیب و بلوب از این که جیم این قدر از بازی کامپیوتوری زندان‌ها و هیولا لذت می‌برد، تعجب می‌کردند. آن‌ها متوجه شدند که جیم هر روز وقت آزادش را با بازی‌های کامپیوتوری می‌گذراند. پدر جیم برای او چای درست می‌کند و از پایین پله‌ها او را صدا می‌کند: "جیم! بیا چای را بردار" و هر بار شش مرتبه این جمله را تکرار می‌کند. جیم پس از این که غذایش را تندتند می‌خورد، فوری از پله‌ها بالا می‌رود و پشت



### چکونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

کامپیوتور می‌نشیند. بیلیب و بلوب هم چنین دریافتند و قنسی بازی جدید هیولا به بازار می‌اید، جیم دوست دارد آن را بخرد. دو ماه قبل از کریسمس، یکی از دو جمله‌ی جیم این بود: "مامان، بابا می‌توانم بازی جدید زندان‌ها و هیولا را برای کریسمس بخرم؟ خواهش می‌کنم."

مریخی‌ها به این نتیجه رسیدند که آنچه جیم را بسیار خوشحال می‌کند، این است که کاری به کارش نداشته باشند و مدام بازی کامپیوتوری کند. به همین دلیل آنها تصمیم گرفتند که او را خوشحال نکنند. صبح کریسمس بود. جیم وقتی داشت بیدار می‌شد، اولین چیزی که او خواهش را جلب کرد، سفته و سردی تختش بود که مثل سنگ شده بود. بوی عجیبی به مشامش می‌رسید؛ بوی مرطوب و کپک زده‌ای مثل بوی فارج و صدای صدای چک چک آب می‌شنید.



جیم آرام چشم‌هایش را باز کرد و متوجه شد که در راهروی طویل و سنگی قرار دارد. راهرو با مشعل‌هایی که از میله‌های آهنی زنگزده ایجاد شده بود، روشن می‌شد. در سمت چپ و راست، معبره‌هایی وجود داشت. جیم پرگشت تا پشت سرش را بینند، انگار سایه‌هایی داشتند تعقیش می‌کردند. این راهرو مه آلود آشنا بود. ناگهان به یاد آورد که اینجا درست شبیه بازی کامپیوتوری زندان‌ها و هیولاست. فقط این راهرو واقعی بود. او می‌توانست دست دراز کند و با انگشتانش دیوار مرطوب

## دنیای حقیقی و دنیای مجازی

راهرو را لمس کند. بعد از مدتی جیم از وحشت بهش زد زیرا صدای زوزه‌ای را شنید که آن را هزاران بار شنیده بود. این بار صدا از بلندگوها نمی‌آمد، بلکه از سایه‌ای در ته راهرو به گوش من رسید. این یک زوزه‌ی واقعی بود. نه تنها زوزه، بلکه صدای گام‌های سنگین نیز به طور واقعی شنیده می‌شد. جیم فهمید چه کسی می‌آید. در حالی که صدای ضربان قلبش از گوشش شنیده می‌شد، تلوتلو خوران فرار کرد.

والدین جیم با تعجب، در طبقه‌ی پایین ایستاده بودند. آن‌ها برای جیم کامپیوتر جدیدی خریده بودند که برای جدیدترین بازی هیولا و زندان‌ها برنامه‌ریزی شده بود و متوجه بودند که چرا جیم مثل همشه عجله‌ای برای پایین آمدن و باز کردن هدیه‌ی جدیدش ندارد.

والدین جیم به آرامی از پله‌ها بالا رفته و آهسته در اتاق را باز کردند و از لای در، نگاهی به درون اتاق انداشتند.

جیم؟ بیداری؟ سکوتی در اتاق حکم فرما بود. پرده‌ها هنوز کشیده بود و روی تخت جیم، کسی دیده نمی‌شد. اتاق خواب با سور عجیبی روشن بود. وقتی چشمانشان به محیط عادت کرد، فهمیدند که روشنایی اتاق از صفحه‌ی کامپیوتر است. صفحه‌ای که به شیشه‌ی خاکستری بزرگی وصل شده بود. در حقیقت این شیشه‌ی خاکستری، سوپر کامپیوتر مریخی‌ها بود.



## دنیای حقیقی و دنیای مجازی

راهرو را لمس کند. بعد از مدتی جیم از وحشت بهش زد زیرا صدای زوزه‌ای را شنید که آن را هزاران بار شنیده بود. این بار صدا از بلندگوها نمی‌آمد، بلکه از سایه‌ای در ته راهرو به گوش من رسید. این یک زوزه‌ی واقعی بود. نه تنها زوزه، بلکه صدای گام‌های سنگین نیز به طور واقعی شنیده می‌شد. جیم فهمید چه کسی می‌آید. در حالی که صدای ضربان قلبش از گوشش شنیده می‌شد، تلوتلو خوران فرار کرد.

والدین جیم با تعجب، در طبقه‌ی پایین ایستاده بودند. آن‌ها برای جیم کامپیوتر جدیدی خریده بودند که برای جدیدترین بازی هیولا و زندان‌ها برنامه‌ریزی شده بود و متوجه بودند که چرا جیم مثل همشه عجله‌ای برای پایین آمدن و باز کردن هدیه‌ی جدیدش ندارد.

والدین جیم به آرامی از پله‌ها بالا رفته و آهسته در اتاق را باز کردند و از لای در، نگاهی به درون اتاق انداشتند.

جیم؟ بیداری؟ سکوتی در اتاق حکم فرما بود. پرده‌ها هنوز کشیده بود و روی تخت جیم، کسی دیده نمی‌شد. اتاق خواب با سور عجیبی روشن بود. وقتی چشمانشان به محیط عادت کرد، فهمیدند که روشنایی اتاق از صفحه‌ی کامپیوتر است. صفحه‌ای که به شیشه‌ی خاکستری بزرگی وصل شده بود. در حقیقت این شیشه‌ی خاکستری، سوپر کامپیوتر مریخی‌ها بود.



### چگونه دریابم که جهان مجازی نیست؟

بیلیب و بلوب واقعاً عزم شان را جزء کرده و روی این کامپیوتر، واقعی ترین بازی زندان‌ها و هیولا را برنامه‌ریزی کرده بودند. آن‌ها کامپیوتری مخصوص جیم ساخته بودند.

وقتی صفحه‌ی نمایش روشن شد و روشنایی آن تمام اتفاق را در بر گرفت، والدین جیم، پشت کامپیوتر مغز آدمی را دیدند که در یک ظرف شبشه‌ای غوطه‌ور است. آن‌ها از تعجب و حیرت فریاد کشیدند. آن‌چه در ظرف شبشه‌ای دیده می‌شد، مغز زنده و کاملاً هوشیار جیم بود. بیلیب و بلوب، مغز جیم را با نوعی مایع که زندگی مغز را حفظ می‌کند، داخل ظرف شبشه‌ای گذاشته و آن را به کامپیوتر وصل کرده بودند. به طور طبیعی بدن جیم از بین رفته بود و جیم حالا در محیط مجازی و با بدن مجازی زندگی می‌کرد یعنی دقیقاً همان محیط زندان‌ها و هیولا. چشمان والدین جیم به صفحه‌ی نمایش خیره شد. او جیم بود. آن‌ها دیدند که چگونه هیولای وحشتناک در یک راهروی باریک و بلند جیم را تعقیب می‌کرد. مادر جیم در حالی که گریه می‌کرد، گفت: «بیجاره جیم من،» داد و فریاد مادر جیم بیهوده بود زیرا تنها چیزی که جیم می‌شنید، صدای وحشتناک هیولا بی بود که او را تعقیب می‌کرد. جیم دیگر هیچ گاه نمی‌توانست صدای مادرش را بشنود.



والدین جیم با وحشت می‌دیدند که او چگونه نلاش می‌کند از دست هیولا نجات یابد. سرانجام با ناامیدی خود را در میان سایه‌ها گم کرد و

## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

در حالی که بی‌حرکت ایستاده بود و جرنت نفس کشیدن نداشت، گوشه‌ای چمباتمه زد. هیولا هم برای لحظه‌ای ایستاد و هوای مرطوب را تنفس کرد و رفت.

والدین جیم بیش از این تحمل نگاه کردن به این تصاویر را نداشتند. برگشتند و همان لحظه متوجه کارت پستالی شدند که با روپانی سرخ‌رنگ به کامپیوتر وصل شده بود. با ترس و لرز به کارت نزدیک شدند. روی کارت نوشته شده بود: "کریسمس مبارک جیم! از طرف بیلیب و بلوب."



چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

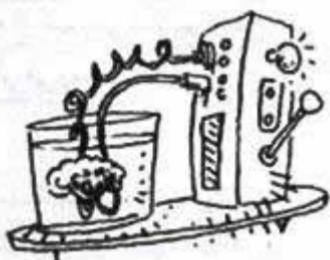
آیا وجود شما نیز مغزی درون شیشه است؟

نظر تان درباره این داستان عجیب و غریب چیست؟ جیم در دام وحشتناک واقعیت مجازی گرفتار شده است و زندگی مجازی چنان مانند واقعیت است که نمی توان آن را انکار کرد. مریخی ها تصور می کردند که دارند به جیم خدمت می کنند.



داستان هایی از این دست، یعنی مثلاً مغزی درون شیشه، برای فیلسوفان جالب توجه است. برای آنها این سؤال مطرح است که درباره ای جهانی که ما را احاطه کرده، چه می دانیم؟ این همان سؤالی است که ما هم درحال بررسی آن هستیم. برای تان داستان دیگری می گوییم که کمی با داستان قبلی متفاوت است. این داستان درباره ای خود شماست.

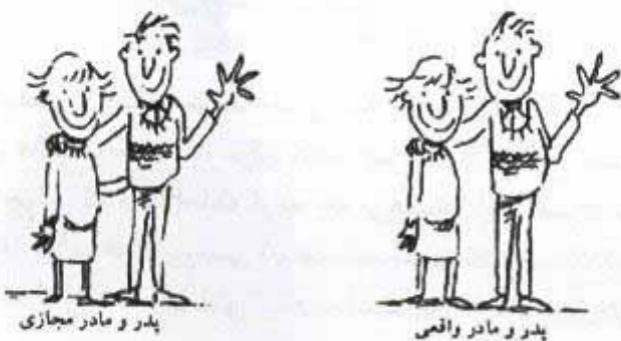
فرض کنیم دیشب وقتی خواب بودید، بیلیب و بلوب به خانه‌ی شما آمدند و شما را سوار بشقاب پرنده کردند و رفته‌اند. باز فرض کنید مغز شما را از بدن تان برداشته و آن را درون شیشه‌ای که پر از مایع زنده نگهدارنده است، قرار دادند و به یک سوپر کامپیوتر وصل کردند و بعد از آن نیز بدن شما را از بین برداشتند.



و حالا این سوپر کامپیوتر است که همه‌ی تجربه‌های شما را کنترل می کند. مثلاً وقتی می خواهید بشکن بزنید، کامپیوتر موج هایی را که از مغز شما فرستاده می شود، دنبال

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

می‌کند. این موج‌ها در ادامه باعث حرکت انگشتان شما می‌شود (البته اگر انگشتی داشته باشید). کامپیوتر پس از آن، اعصاب چشم و سر انگشتان شما را تحریک می‌کند و شما این چنین تصور می‌کنید و حرکت انگشتان نان را می‌بینید و صدای بشکن را می‌شنوید. اما در حقیقت شما انگشتان واقعی ندارید، انگشتان شما مجازی و کامپیوتری‌اند. کامپیوتری که این تجربه‌ها را به وجود می‌آورد، فوق العاده پیشرفته است. کامپیوتر از تمام محیط طبیعی شما، حتی از کوچک‌ترین اجزاء عکس برداری کرده است. برای همین شما تصور می‌کنید که واقعاً در حال ادامه‌ی زندگی هستید. اتفاق خواب و خیابان‌ها کاملاً واقعی به نظر می‌آیند. والدین مجازی شما نیز دقیقاً مانند والدین واقعی تان رفتار می‌کنند.



سؤال فلسفی مهمی که از این داستان به ذهن می‌رسد، این است: شما چگونه مطمئن‌اید که مغزی درون یک شیشه نیستید؟ از کجا می‌دانید جهانی که در اطراف شماست، مجازی نیست؟ ممکن است میریخ‌ها شب گذشته مغز شما را هم برداشته‌اند و به یک سوپر کامپیوتر وصل کرده‌اند. اگر پاسخ تان مثبت است، بگویید بله، اما به نظر می‌رسد جوابی که از شما می‌شنویم، منفی است. زیرا برای شما همه چیز کاملاً واقعی به نظر می‌رسد.

چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

شاید شما از ابتدا مغزی درون شبشه بودهاید!

این همان فکری است که انسان را به وحشت می‌اندازد. ممکن است از ابتدا مغزی درون شبشه بوده باشد. شاید سیاره‌ی زمین وجود نداشته باشد و چیزهایی که در ظاهر می‌شناسید مانند خانه، همسایه، دوست و خانواده، واقعی‌تر از شخصیت‌ها و مکان‌های بازی زندان‌ها و هیولا نباشند. ممکن است کامپیوتر مریخی‌ها همه چیز را برنامه‌ریزی کرده باشد و آن‌ها در حال مطالعه‌ی مغز شما باشند تا بینند جهانی که ساخته‌اند، چگونه عکس العمل نشان می‌دهد. به عبارت دیگر، شاید آن‌چه شما واقعیت می‌پندارید، واقعیتی مجازی باشد.



آیا باور می‌کنید؟ انگار موضوع، باور کردنی است.

چگونه یقین دارید که مغزی در درون شبشه نیستید؟

طمثمنم باور نمی‌کنید که مغزی درون یک شبشه باشد. در حقیقت شما هم مثل من فکر می‌کنید. اما سؤال این است: چگونه تا این حد مطمئن‌اید؟ آیا می‌دانید جهان اطراف شما واقعی است یا مجازی؟ به نظر می‌رسد جواب تان منفی است.

شما می‌توانید معتقد باشید جهانی که می‌بینید، واقعی است. شاید واقعاً جهان اطراف تان واقعی هم باشد، اما حتی اگر جهان در نظرتان

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

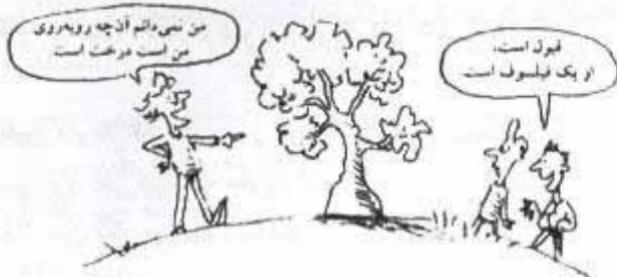
واقعی هم باشد، باز برای این منظور، به علم یقینی نیاز است. شما برای باور این مسئله به دلیل نیاز دارید و گویا هیچ گونه دلیلی هم ندارید، زیرا اگر جهان پیرامون ما مجازی هم بود، باز واقعی به نظر می‌آمد. پس تعجب آور نیست اگر ندانید که مغزی درون شیشه هستید یا نه. می‌توان ادعا کرد که ما چیزی درباره‌ی جهان خارج نمی‌دانیم و چیزهایی مانند کتابی که در مقابل چشمانمان است یا درختانی که از پشت پنجره می‌بینیم و حتی خود سیاره‌ی زمین هم ممکن است مجازی باشد.

## شک کردن چیست؟

این که ما چیزی درباره‌ی جهان اطراف خود نمی‌دانیم، "شک کردن" نامیده می‌شود. شک گراها معتقدند "ما آن چه را که فکر می‌کنیم می‌دانیم، نمی‌دانیم." این مسئله که ما نمی‌توانیم درباره‌ی جهان اطراف خود چیزی بدانیم، شک گراها نامیده می‌شود.

## شک کردن در مقابل عقل سليم

البته از نظر عقل سليم، ما واقعاً جهان خارج را می‌شناسیم و اگر بگویید که: "من نمی‌دانم که درخت وجود دارد" به خصوص اگر روز روشن هم باشد، دیگران حق دارند فکر کنند که شما عقل خود را از



skepticism : شکاکت دیدگاه‌های را شامل می‌شود که به نحوی امکان دستیابی به معرفت را انکار می‌کند.

چگونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

دست داده اید. اما بر اساس نظر شک گرایان، حق با شمامست زیرا شما واقعاً نمی دانید که درخت وجود دارد.

نمونه هایی که نشان می دهد حق با عقل سلیم نیست

بعضی مردم از عقاید شکاکان عصبانی می شوند. این که درخت وجود دارد، واقعیتی آشکار است و عقل آن را تأیید می کند. ما عقایدی داریم که اگر کسی بر اشتباه بودن آنها اصرار کند، ممکن است خوشحال شویم. اما وقتی کسی درباره دانسته های غیر قابل تردید ما مانند همین مثال که "درخت وجود دارد" شک می کند، خوشحال نمی شویم. واقعیت این است که اگر عقاید اساسی ما زیر سؤال رود، احساس ناخوشایندی داریم، به خصوص اگر نتوانیم از اعتقاداتمان درست درست دفاع کنیم.

این است که برخی

از مردم در چنین  
مواردی عصبانی  
می شوند. این گروه از  
مردم می گویند شک گرایان  
دلایل احتمانه ای ارائه می دهند

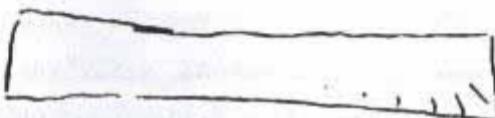
و با عصبانیت و پرخاش می گویند ما شکی نداریم که "درخت وجود دارد". و آن گاه با دلخوری محل گفت و گو را ترک می کنند. اما یک شک گرا می تواند موارد متعددی را نشان دهد که عقل سلیم در آنها اشتباه کرده است. مثلاً زمانی از نظر عقل سلیم، زمین مسطح بود. مردم فکر می کردند این امری مسلم و قطعی است که زمین صاف و مسطح است. بالاخره زمین به نظر صاف می آید، این طور نیست؟



## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

روزگاری دریانوردان واهمه داشتند که از لب دریا بیفتند. وقتی این عقیده زیر سؤال رفت، برخی بسیار عصیانی شدند. آنها با سر و صدا می‌گفتند که حرف خنده دار نزنید، البته که زمین صاف است. اما امروز می‌دانیم که زمین صاف نیست و عقل سلیم در این‌باره اشتباه کرده است.

به نمونه‌ی دیگری از احتمال خطای عقل سلیم توجه کنید:  
این ورق کاغذ را بینید:



دو طرف دارد. این طرف و آن طرف، حالا از خودتان برسید آیا ورق کاغذی وجود دارد که فقط یک طرف داشته باشد؟ پاسخ بیشتر مردم حتماً منفی است. چرا که در ظاهر هر ورقی باید دو طرف داشته باشد. این مسئله کاملاً عقلانی است.



اما واقعیت این است که عقل سلیم در این مورد اشتباه می‌کند. اگر یک باند کاغذی باریک را طبق تصویر بردارید و از وسط بیچاره و سپس انتهای هردو را به شکل زنجیر به هم وصل کنید، نکه کاغذی خواهد داشت که یک طرف دارد.



### چکونه دریابم که جهان، مجازی نیست؟

باند کاغذی در ظاهر همیشه دو طرف داشته است، اما اگر به ترتیبی که گفته شد عمل کنید، می‌بینید که در حقیقت یک طرف دارد. به این شکل اشتباه‌های عقل سليم در مورد بسیاری از چیزها آشکار می‌شود. حالا می‌توان این احتمال را داد که ممکن است عقل سليم در مورد این که درخت وجود دارد هم اشتباه کند.

### شکاکان چه نمی‌گویند؟

برای این که گیج نشویم، مهم است مشخص کنیم که شکاک چه چیزی نمی‌گوید.

اول این که شکاک نمی‌گوید که می‌داند شما یا او، مغزی درون شبشه هستید. او فقط می‌گوید هیچ کس به هیچ طریقی نمی‌تواند بداند که آیا مغزی درون شبشه است یا نیست.

دوم این که، او نمی‌گوید شما نمی‌دانید جهانی که می‌بینید حقیقی است یا مجازی. او از این فراتر می‌رود و می‌گوید دلیلی ندارد که معتقد باشید جهانی که می‌بینید، واقعی است و مجازی نیست.

سوم این که، او نمی‌گوید به طور کلی هیچ کس هیچ چیزی را نمی‌تواند بداند. حرف او این است: هیچ کس نمی‌تواند نسبت به جهان خارج آگاهی داشته باشد.



## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

## بک معماهی قدیمی

ما با معماهی پیچیده‌ای روبه‌رو هستیم. از یک طرف عقل سليم می‌گوید درخت وجود دارد و ما واقعاً نمی‌خواهیم باوری را که به آن عادت کرده‌ایم، رد کنیم (در حقیقت مطمئن هم نیستیم که بتوانیم آن را رد کنیم). از طرف دیگر، شکاک دلایلی ارائه می‌دهد که نشان می‌دهد عقل سليم نیز اشتباه می‌کند.

## کدام نظر درست است؟

من به یک معماهی قدیمی، لباس جدیدی پوشانده‌ام، چیزی که در حقیقت یکی از مشهورترین معماهای فلسفی است. معماهی که حتی امروز نیز در سطح جهان، معمولاً فلاسفه در مورد آن بحث و تبادل نظر می‌کنند و هنوز هم درباره‌اش به توافق نرسیده‌اند. اعتراف می‌کنم که نمی‌دانم آیا حق با شکاک است یا نه؟

طبع قرن‌ها، فلاسفه کوشش کرده‌اند که به شکاکان ثابت کنند حق با عقل سليم است. بعضی از آن‌ها برای پیروزی بر شکاکان چیره‌دست، واقعاً تلاش کرده‌اند. اما آیا حتی یکی از این تلاش‌ها هم مؤثر بوده است؟

حال مروری می‌کنیم بر نمونه‌ای از این تلاش‌ها:

## تبیغ اکامی

شکاک در مقابل دو فرضیه قرار دارد، فرضیه اول، فرضیه عقل سليم است. به این شکل که «شما مغزی درون شیشه نبینید و جهانی که در اطراف خود می‌بینید، واقعی است». فرضیه دوم می‌گوید «شما مغزی درون شیشه هستید و جهان اطراف تان مجازی است». به نظر شکاک، دلیلی وجود ندارد که ما حتماً یکی از این دو فرضیه را پس‌ذیریم، زیرا شواهد حسی قابل قبولی در حمایت از هر دو فرضیه وجود دارد. گریبی این دو فرضیه در منطقی بودن کاملاً مانند هم هستند. پس شما نمی‌توانید دریابید که کدام غلط و کدام درست است. اما دلایلی که من

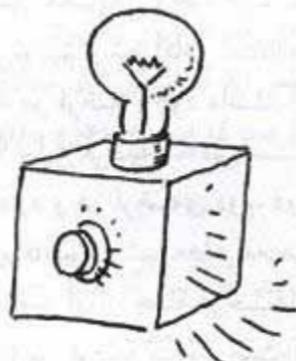
چگونه دریابیم که جهان، مجازی نیست؟

اکنون برای شما شرح می‌دهم، هردو فرضیه را به یک اندازه تأیید نمی‌کنند.

اصل فلسفی مشهوری می‌گوید: «از دو فرضیه که هردو توسط تجربه تأیید می‌شوند، پذیرش آن که ساده‌تر است، معقول‌تر است.» این اصل تیغ آکامی<sup>۱</sup> نام دارد که به نظر اصل قانع کننده‌ای است.

### مثال جعبه

بیینیم تیغ آکامی چگونه عمل می‌کند. فرض کنیم جعبه‌ای داریم که روی آن چراخی است و در کنار آن دکمه‌ای قرار دارد. هرگاه دکمه را فشار دهید، چراغ روشن می‌شود و گرنه خاموش است. این جا دو فرضیه وجود دارد. فرضیه‌ی اول می‌گوید: «دکمه و چراغ به جریان باتری یا برق درون جعبه وصل است و وقتی دکمه را فشار می‌دهید، جریان الکتریسیته به کار می‌افتد و چراغ روشن می‌شود.»

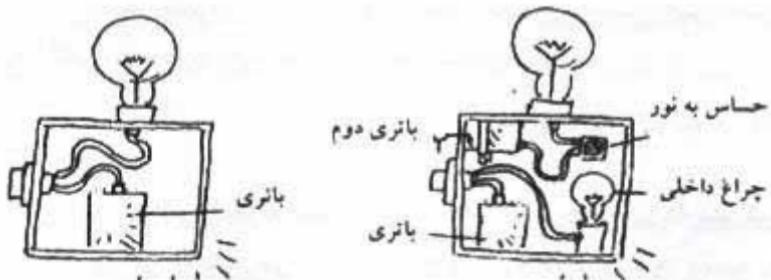


دومین فرضیه پیچیده‌تر است و می‌گوید: «دکمه به یک مدار الکتریکی وصل است که باتری را به چراغ درون جعبه متصل می‌کند. چیزی در جعبه به نور حساس است که پیام را می‌گیرد و به مدار

۱. ویلیام آکامی (۱۲۸۰-۱۳۴۹م) معتقد بود که در فهم اثبات، شخص نباید مقاومتی افزون بر ضرورت به کار برد. این اصطلاح مشهور به تیغ آکامی است که امور با مقاومت زاید را قطع می‌کند - م.

## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

الکتریکی که به باتری دیگری متصل است، مرتبط می‌کند و در نتیجه چراغ روی جعبه روشن می‌شود.» فکر می‌کنید از این دو فرضیه کدام عاقلانه‌تر است؟



هر دو فرضیه به طور یکسان با موضوع ما سازگار است. در هر دو فرضیه با فشار دکمه‌ی، چراغ روشن می‌شود، اما به نظر می‌رسد اگر تصور کنیم هر دو فرضیه به یک اندازه عاقلانه‌اند، خطاست. قبول فرضیه اول عاقلانه‌تر است، زیرا نسبت به فرضیه دوم ساده‌تر است. در فرضیه دوم، دو مدار الکتریکی وجود دارد نه یکی، آیا در مورد مسئله‌ی خودمان نیز می‌توانیم از تبعیغ اکامی استفاده کنیم؟

در مسئله‌ی قبلی ما، دو فرضیه وجود داشت. آیا جهانی که می‌بینیم واقعی است یا مجازی؟ اولین فرضیه ساده‌تر است، زیرا در فرضیه اول، فقط یک جهان وجود دارد و در فرضیه دوم، دو جهان. جهانی که پر است از میریخ‌ها، سوپر کامپیوتر، شبشهای و مغزهای شما و یک جهان مجازی دیگری که همه چیز آن از جمله درخت‌ها، خانه‌ها و انسان‌ها مجازی هستند و چون اولین فرضیه ساده‌تر است، عاقلانه‌تر نیز به نظر می‌رسد.

پس حق با شکاک نیست و نظریه‌ی عاقلانه‌تر این است که «آنچه می‌بینید، جهان واقعی است، نه جهان مجازی.» در مقابل این نظریه دلایلی وجود دارد که با هر دو فرضیه سازگار است.

## چگونه در بابم که جهان، مجازی نبیست؟

تردید

در باره‌ی پاسخی که به شکاکان داده شد، چه فکر می‌کنید؟ من کمی تردید دارم. اول این که آیا واقعاً این فرضیه‌ی «آن‌چه می‌بینیم، جهان واقعی است» ساده‌تر است؟ شما در باره‌ی تعبیر «ساده‌تر» چه فکر می‌کنید؟ بینید، همان‌طور که دلایل وجود دارد که نشان می‌دهد فرضیه‌ی اول ساده‌تر است، دلایل دیگری هم هست که ثابت می‌کند فرضیه‌ی دوم ساده‌تر است. مثلاً می‌توان گفت که فرضیه‌ی دوم از این جهت که به لوازم فیزیکی و مادی کم‌تری نیاز دارد، ساده‌تر است: مریخ‌ها، مغز شما در شبشه و سوپر کامپیوتر. در فرضیه‌ی دوم به چیزهایی مانند سیاره‌ی زمین با همه‌ی درختانش، خانه‌ها، گربه‌ها، سگ‌ها، کوه‌ها، ماشین‌ها و غیره احتیاجی نیست. چه‌طور است بگوییم که فرضیه‌ی دوم ساده‌تر است، چون در آن به عقل و خرد کم‌تری نیاز است و اگر دوستان، خانواده و همسایه‌های شما هم در آنجا وجود دارند، همه مجازی‌اند. البته تنها عقل واقعی که در فرضیه‌ی دوم لازم است، عقل شماست، به اضافه‌ی مغز اپراتور کامپیوتر.

می‌بینید که به نظر نمی‌آید فرضیه‌ی اول ساده‌تر باشد. در حقیقت می‌شد این‌طور نتیجه گرفت که فرضیه‌ی دوم ساده‌تر و عاقلانه‌تر است.

## آیا من جزیره هستم؟

اگر حق با شکاک باشد (من نمی‌گویم که حق با اوست) به ناچار و به ضرورت هر کدام از ما با جهان پیرامون‌مان بیگانه هستیم و هیچ چیز در باره‌ی آن نمی‌دانیم. در چارچوب چنین اندیشه‌ای، به‌طور کلی دلیلی وجود ندارد که شما معتقد باشید در جهانی ساکن هستید که در آن درخت، خانه،



گر به، سگ، کوه و اتومبیل وجود دارد. همین طور دلیلی هم ندارد که فکر کنید در اطراف تان آدم‌هایی هستند و دارند زندگی می‌کنند، چون هر چه درباره‌ی جهان می‌دانید، مجازی است. این فکر کاملاً وحشتناک است و شما را وادار می‌کند که درباره‌ی خودتان به شکل متفاوتی بیندیشید. یکبار شخصی گفت: "هیچ انسانی جزیره نیست."

اما اگر حق با شکاک باشد، هر کدام از ما در جزیره‌ی تنهاش خود به گل نشته‌ایم و حتی از دانستن هر چیز کوچکی درباره‌ی جهانی که پشت افق تجربه‌های حسی مان قرار گرفته، ناتوانیم. در این صورت رابطه‌ی ما با جهان پیرامون مان قطع می‌شود.

طرحی که شکاک ترسیم می‌کند، طرح بسیار انزوا طلبانه‌ای است. براساس این طرح، ما در عقل‌های شخصی خودمان زندانی هستیم و شکاک ما را به سوی هیچ‌گونه راه حلی هدایت نمی‌کند. ولی واقعیت این است که شکاکان خود به زندگی روزمره‌شان ادامه می‌دهند.

آن‌ها به حیوانات غذا می‌دهند، شستشو می‌کنند و وقتی به خانه می‌آیند، قهوه می‌خورند. یعنی خود آن‌ها علی‌رغم اعتقادشان، طوری رفخار می‌کنند که گویا جهان واقعی است. به نظر می‌آید ما ذاتاً با اعتقاد به واقعی بودن جهان، به دنبی می‌اییم و پاکشایر بر ایده‌ی مجازی بودن جهان، ممکن نیست. خُب، بالاخره حق با شکاک است؟ من خیلی مطمئن نیستم، شما چه فکر می‌کنید؟



فصل  
من کجا هستم؟



## من کجا هستم؟

با عمه ماتیلدا آشنا شوید. همان طور که می‌بینید، او خیلی پیر است. ۸۵ سال دارد. طی این سال‌ها از نظر فیزیکی کاملاً تغییر کرده است. گیسوان او که زمانی به رنگ قهوه‌ای بود، حالا سفید شده است و دیگر از عصا و عینک استفاده می‌کند. زمانی که به دنیا آمد، وزنش فقط چند کیلوگرم بود و حالا بیش از ۸۰ کیلوگرم شده است.



من کجا هستم؟

به آلبوم عکس‌های ماتیلدا نگاه کنید. وقتی آلبوم را ورق می‌زنیم، چگونگی تغییرات فیزیکی او را می‌بینیم.



البته ماتیلدا از نظر روحی نیز تغییر کرده است. گنجینه‌ی خاطرات او طی این سال‌ها پریارتر شده است و از طرفی چیزهای زیادی را هم فراموش کرده است. در دوران کودکی رشد عقلی او سرعت زیادی داشت و حتی تا چند سال پیش شخصیتش هم چنان دستخوش تغییر بود ولی حالا دیگر این طور نیست. اما در مقابل همه‌ی تغییرات فیزیکی و روانی، طی سال‌های گذشته تاکنون، ماتیلدا به نوعی هم چنان ثابت مانده است، طوری که ما در هر عکسی می‌توانیم او را بشناسیم. او باز هم ماتیلدادست.

### هویت فردی

به این سؤال توجه کیم: چه چیزی آن فرد ۲ ساله، ۵ ساله، ۱۰ ساله، ۲۵ ساله، ۵۰ ساله و البته ماتیلدا بی را که امروز هست، یک شخص می‌کند؟ این سؤال درباره‌ی هویت فردی است. می‌خواهیم بدانیم که هویت واقعی هر کسی را چه چیزی مشخص می‌کند؟ این سؤال را دوهزار سال است که فلاسفه از خود می‌پرسند و همان‌طور که می‌بینید، پاسخ دادن به آن مشکل است.

در وهله‌ی اول ممکن است فکر کنید پاسخ دادن به این سؤال کاملاً ساده است و بگویید آن دختر ۲ ساله، ۵ ساله، ۱۰ ساله، همه مربوط به

بدن یک موجود زنده است. خب، البته من فکر نمی‌کنم که همان توده‌ی مادی مشخص، همیشه یکسان بوده باشد، زیرا بدن مادی او تغییرات زیادی کرده است. هر موجود زنده از میلیون‌ها سلول ساخته می‌شود که به مرور سلول‌های دیگری جایگزین آن‌ها می‌شوند. اما همان ارگانیزم با وجود تمام تغییرات، به زندگی ادامه می‌دهد. و این چیزی است که می‌توانید فکر کنید همان هویت شخصی است. یعنی همان چیزی که دختر ۲ ساله، ۵ ساله و ۱۰ ساله را یک شخص می‌کند، یعنی ماتلیدا همان بدنی است که همه‌ی تقسیمات و تغییرات را پذیرفته است. اما گویا این پاسخ بدیهی با توضیحاتی که خواهیم داد، سازگار نیست.

### معاوذه‌ی مغز

این دو، فرد و برت هستند. آن‌ها در دو منطقه‌ی متفاوت شهر زندگی می‌کنند و هیچ وقت یکدیگر را ملاقات نکرده‌اند. قد فرد ۱۸۰ سانتی‌متر است. او ظاهری آراسته دارد و رنگ موهاش قرمز است. قد برت ۱۶۰ سانتی‌متر است. بسیار چاق است و سرش مو ندارد و یک پایش چوبی است.



شی دو مربیخی، بیلیب و بلوب، بدون اجازه وارد اتاق خواب فرد می‌شوند. بیلیب و بلوب فرد را بی‌هوش می‌کنند و پیش از یک عمل جراحی ماهرانه، نحوه‌ی کارکرد مغز فرد را ثبت می‌کنند و ارتباط آن را با دیگر اعضا به دست می‌آورند و بعد مغز او را از بدنش بر می‌دارند. مغز

من کجا هستم؟

فرد را در بشقاب پرنده می‌گذارند و روی شهر پرواز می‌کنند. آن‌ها باید فلیپ و فلوب، دو داشمند دیگر مریخی را ملاقات کنند.



فیلیپ و فلوب همان موقع در حال جراحی مغز برت بودند و دو تیم مریخی، اطلاعات خود را درباره‌ی نحوه‌ی ارتباط مغز با بدن مبادله کردند.

فیلیپ و فلوب به خانه‌ی فرد رفتند تا مغز برت را به بدن فرد نصب کنند. بیلیپ و بلوب نیز رفتند که مغز فرد را در بدن برت کار بگذارند. مریخی‌ها کاسه‌ی سر هردو را بستند و پوست سرشاران را دوختند. آن‌ها از تکنیکی استفاده کردند که جای زخم دیده نشد. آن‌گاه هر اثری را که دلیل اقامتشان در دو خانه بود، از بین برداشتند، و سرانجام باز گشتند.



صبح است. شخصی که بر تخت فرد خوابیده، بیدار می‌شود و به اطراف نگاه می‌کند. نمی‌داند کجاست. می‌اندیشد این که اناق خواب من نیست. کنار آینه‌ی می‌رود و به خود نگاه می‌کند. بُهْت زده

## دنیای حقیقی و دنیای مجازی

می شود. به نظرش می رسد که کاملاً فرق کرده است. فکر می کرد چاق است اما حالا می بیند که لا غر شده است. قدش ۱۶۰ سانتی متر بود اما حالا حدود ۱۸۰ سانتی متر است. مطمئن بود که مویی در سر نداشت. اما حالا می دید موهای پریشت قرمز کم رنگی دارد. تا آن جا که به یاد داشت، رنگ چشمаш قهوه‌ای بود اما حالا می دید که آبی است. یکی از



پاهایش چوبی بود ولی حالا دو پای سالم دارد. از خود می برسد: چه سر سر من آمده است؟ صدای در را می شنود. شخصی که بدن فرد را داشت، در را باز می کند. پستجوی است، می گوید: «او سلام فردا» پستجوی فکر می کند که او فرد است زیرا بدن فرد را در مقابل خود می بیند. اما شخصی که بدن فرد را دارد، پاسخ می دهد: «من فرد نیستم. من برتر هستم، چه انفاقی افتاده است؟»

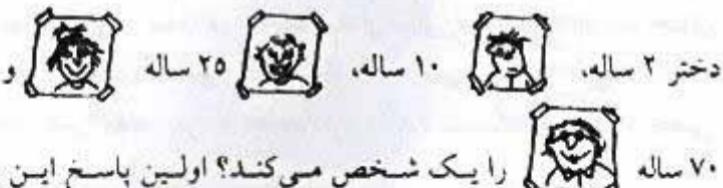
البته شخص دیگری که در خانه‌ی برتر از خواب بر می خیزد نیز جزیمات جالبی را پشت سر می گذارد.

## فرد و برتر کجا تمام می شوند؟

حالا از خودتان پرسید موضوع فرد و برتر در کجا تمام می شود؟ وقتی این داستان را بررسی می کنیم، فکر می کنیم آن چه انفاق افتاده، این است که حالا برتر بدن فرد را و فرد بدن برتر را دارد. پس شخصی با بدن فرد، معز برتر را حمل می کند و همه‌ی خاطرات برتر را دارد. او هم‌چنین همه‌ی مشخصات شخصی برتر را مانند علاقه‌ی برتر به ساندویچ گوشت، تنفس از موسیقی کلاسیک، عصی و مودی بودن، همه و همه را دارد و اصلاً معنقد است که برتر است. اما ما می دانیم

من کجا هستم؟

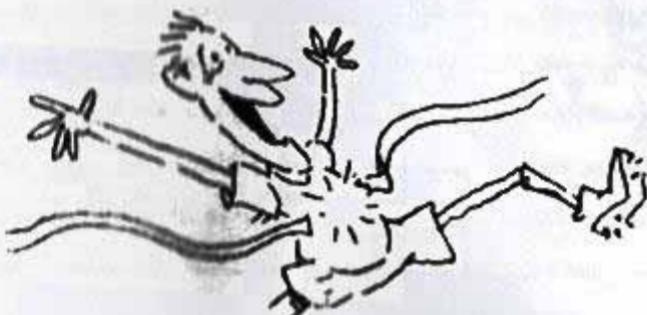
وافعیت این است که شخصی بدن فرد را دارد ولی برتر است. حال می پرسیم مگر او هر آنچه را که برای برتر شدن لازم است ندارد؟ به سؤال اولیه خودمان برمی گردیم. چه چیزی این



قسمت‌هایی از بدن یک موجود زنده، که ماتبilda نا به امروز آن‌ها را دارد. اما با بررسی‌هایی که کردیم، دانستیم این پاسخ صحیح نیست. آنچه واقعه‌ی جایه‌جایی مغزها ثابت می‌کند، این است که با گرفته شدن بدن از شخص، شخصیت او به انتها نمی‌رسد. البته در جریان طبیعت زندگی، چنین تبادلی غیر ممکن است. این مطلب به مانشان می‌دهد دست کم ممکن است بدن انسان‌ها را معاوضه کنند.

### تذکر

برخی از فیلسوفان، با مستلزمی تبادل مغزها قانع شده‌اند و به کمک آن نشان داده‌اند که داشتن بدن مخصوص در هویت فردی اصل نیست. اما ممکن است شما قانع نشده باشید و باور نکنید که شخصی با بدن برتر بتواند فرد باشد. به مثالی که نشان می‌دهد شخصی با بدن برتر نمی‌تواند فرد باشد، توجه کنید: فرض کنیم فرد دونده‌ی خوبی است و مدال طلای بازی‌های المپیک را نیز از آن خود کرده است.



## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

دویدن، تمام زندگی اوست. حالا شخص جدید که بدن برتر را دارد، احساس جاقی، کرختی و مستنی می‌کند، آن هم با پای چوبی او اصلاً نمی‌تواند بددود.

بدیهی است که بدن در شخصیت او تأثیر فراوانی دارد. به جای این که خوشحال و گشاده‌رو باشد، نگران و عصبی است و حتی شاید به فکر خودکشی بیفتد. پس او مطمئناً فرد واقعی نیست، زیرا فرد آدمی خوشحال و سرحال بود.

با این اعتراض موافق نیستم.

فکر نمی‌کنم این مسئله نشان دهد فردی که با بدن برتر است، دیگر فرد نیست. البته شاید این بدن باعث نگرانی فرد شود، اما فکر می‌کنم او باز هم فرد است، فردی که نگران

است. فرض کنید در یک جریان طبیعی، فرد پایش را از دست می‌دهد و به دلیل بیماری، ۲۰ کلو سکین تر می‌شود. این مسئله هم او را نگران می‌کند. اما مطمئناً او باز فرد است. صرف نگرانی، باعث نمی‌شود که فرد نباشد.

## جریان اسکن مغز

شاید تا حالا قانع نشده باشید و معتقد باشید که بدن برای شخصیت فردی با اهمیت است. ولی منظورتان همه‌ی اجزای بدن نیست، بلکه فقط قسمتی از آن، یعنی مغز است. شما می‌توانید بگویید که با معاوضه‌ی بدن فرد و برتر، موافق هستید، در صورتی که مغز آن‌ها معاوضه نشده بود. پس فرد و برتر، هریک وقتی کامل‌اند که مغزشان معاوضه شده باشند. حالا برویم کمی داستان را تغییر بدهیم. فرض کنیم که مریخی‌ها مغزهای شما را با دیگران عرض نمی‌کنند، بلکه آن‌ها ترجیح می‌دهند از اسکنر مغز استفاده کنند. اسکنر مغز با سیم‌هایی به دو کلاه متصل است.



من کجا هستم؟



وقتی کلاه‌ها روی سر قرار می‌گیرند، دستگاه به طور دقیق چکونگی ارتباط دو مغز و چکونگی تعادل بین نورون‌ها و همهٔ مواد شیمیایی را ثبت می‌کند. همهٔ این اطلاعات در دستگاه قرار می‌گیرد، و با فشار دکمه‌ای اطلاعات هر مغز درست به شکل ترکیب یافته‌اش، با مغز دیگر معاوضه می‌شود. در این جا به نظر می‌آید که هویت فردی، خاطرات و دیگر صفات روحی که محتويات مغز را تشکیل می‌دهند، به وسیلهٔ اسکنر جایه‌جا می‌شود.

حال به جای معاوضهٔ مغز فرد و برتر، ترکیبات مغز آن‌ها را همان‌طور که هست عوض می‌کنیم. توجه داشته باشیم که ماده‌ی این دو مغز، سر جای خود باقی است. ما به سادگی فقط برنامهٔ آن‌ها را تغییر داده‌ایم. با تغییر این برنامه‌ریزی، بیلیب و بلوب دو مجموعهٔ خاطرات و مشخصات فردی را از بدن برتر به فرد و از بدن فرد به برتر مستقل کرده‌اند.



## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

بعد از این نقل و انتقال، مربخی‌ها شخصی با بدن فرد را روی تخت فرد و شخصی با بدن برت را روی تخت بر می‌گذارند. البته نتیجه همانند تبادل مغزه است. شخصی که در تخت فرد بیدار می‌شود، صبح روز بعد شخصیت و خاطرات برت را دارد. او دوباره از ظاهر خود شوکه می‌شود و فکر می‌کند که برت است.

ماجرا درست مانند تبادل مغزها بیش می‌رود. در حقیقت این واقعه نشان می‌دهد که آنچه هویت هر فرد را مشخص می‌کند، خاطرات و خصوصیات فردی اوست نه بدن مادی اش.

## آیا هویت مانند طناب است؟

به این نقطه نظر رسیدیم که آنچه هویت شخص را تشکیل می‌دهد، خاطرات و مشخصات فردی اوست. آنچه شخصیت فرد را به برتر مبدل می‌کند، خاطرات و هویت فردی برتر است و در حقیقت برخورداری از بدن برتر مهم نیست. اگر این نظریه درست باشد، پس چیزی که از آن دختر ۲ ساله، ۱۰ ساله، ۲۵ ساله، ۵۰ ساله و ۷۰ ساله در آلبوم ماتیلدا یک فرد می‌سازد، خاطرات او و در عین حال، هویت ثابت اوست. در واقع مطلب این است که ماتیلدا در همهٔ مراحل زندگی، یک بدن داشته است اما بدن، عبارت از هویت حقیقی ماتیلدا نیست. اصلاً دلیل وجود ندارد که ماتیلدا نتواند بدن خود را تغییر دهد. همان‌طور که فرد و برتر کردن. این جا تصویر زن ۷۵ ساله‌ای را می‌بینید

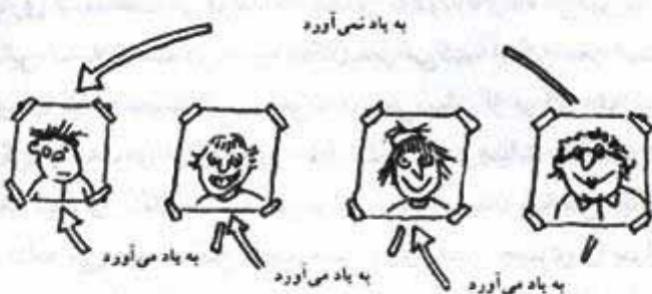


تمام خاطرات ۲ سالگی اش را به یاد بیاورد، زیرا او خیلی چیزها را کاملاً فراموش کرده است.

آنچه به نظر مهم می‌آید و مربوط به هویت فردی است، نوعی وجود حقیقی دنبله‌دار است که در خاطرات و شخصیت انسان دیده می‌شود. مسلماً ضرورتی ندارد شخص تمام خاطرات خود را به یاد

## من کجا هستم؟

داشته باشد و در طول زندگی از شخصیت ثابتی برخوردار باشد، بلکه وجود حداقل نقطه‌ای مشترک در شخصیت او کافی است. مثلاً درست است که حافظه‌ی ماتبilda ضعیف است و اکنون از دو سالگی خود چیزی به یاد ندارد، اما وقتی پنج ساله بود، دو سالگی اش را به یاد می‌آورد. او می‌داند از دو سالگی اش چیز زیادی به یاد ندارد، اما واضح است که نقاط مشترکی در خاطرات او هست که مراحل مختلف را به هم ربط می‌دهد.



تاریخ زندگی ماتبilda را می‌توانیم به طناب تشبیه کنیم. طناب از رشته‌هایی ساخته شده که همه‌ی آن‌ها از خود طناب کوتاه‌ترند.



طول بعضی از تارها در مقایسه با ابتدای طناب،  $\frac{1}{3}$  طول را تشکیل می‌دهد. تارهای دیگر به  $\frac{1}{4}$  از  $\frac{3}{4}$  می‌رسند و همین طور پیش می‌رود. هیچ کدام از تارهای ابتدای طناب، تا آخر آن نمی‌رسند. با این حال مجموعه‌ی تارها فقط یک طناب را می‌سازند، مثل خاطرات ماتبilda و

شخصیت فردی او که اینک نسبت به دو سالگی  و هفتاد سالگی اش  کاملاً متفاوت است اما نقطه‌ی مشترکی در همه‌ی

آنها وجود دارد که موجب بروز شخصیت واحد مانیلدا می‌شود.

### دوباره زنده شدن

اگر آن‌چه شما را خودتان می‌کند، شخصیت فردی و خاطرات باشد، به نظر می‌رسد که پس از مردن بتوانید با یک بدن دیگر زندگی کنید. شاید همچ گاه چنین چیزی تحقق نیابد، اما احتمال آن وجود دارد.

بسیاری از مذاهب می‌گویند که همه‌ی ما دوباره زنده می‌شویم. یکی از راه‌هایی که بازگشت دوباره را امکان‌پذیر می‌کند، اسکن مغز است که درباره‌ی آن قبل‌اً صحبت کردیم. می‌توان کمی پیش از مرگ، مغز شما را اسکن کرد و محتوای آن را یعنی خاطرات و خصوصیات شخصی شما را به مغز دیگری انتقال داد. به این ترتیب، شما با بدن شخص دیگری به زندگی ادامه می‌دهید. ممکن است علم روزی چنین چیزی را برای ما امکان‌پذیر سازد. البته این برای شما سخت است که تصور کنید از طریق شبیه‌سازی یا جریانی دیگر، بدن دیگری داشته باشید. راستی، در آن صورت چه اتفاقی می‌افتد؟ اگر پس از این بدن فرسوده، بدن جدیدی را اختیار می‌کردید (مانند تعویض ماشین کهنه و نو) و این‌گونه، قرن‌ها به زندگی خود ادامه می‌دادید، چه می‌شد؟



من کجا هستم؟

## روح

غالب مردم، به خصوص آن‌ها که مذهبی هستند، معتقدند که ما روح داریم. روح پدیده‌ی منحصر به فردی است. ما درباره‌ی یک مسئله‌ی فیزیکی و از ماده سخن نمی‌گوییم. موضوع امری ماوراء الطیبیعی است. من گویند روح بعد از مرگ به بهشت یا جهنم می‌رود. حال اگر شما روح داشته باشید، ظاهراً باید به بدن فیزیکی شما وابسته باشد. روح، بدن شما را کنترل می‌کند، اما جدا از آن هم می‌تواند باشد. در حقیقت روح شما بدون موجودیت فیزیکی می‌تواند به حیات خود ادامه دهد. حال اگر واقعیت هر شخصی عبارت از روح است، پس احتمال دارد بتوان بدن‌ها را تعویض کرد. در این صورت روح شما می‌تواند با بدن دیگری ارتباط پیدا کند.



پس اگر وجود روح را بپذیریم، به نظر می‌رسد که تبادل بدن‌ها نیز امکان‌پذیر است. اما منظور من این نیست که شما حتماً روح دارید. فقط فکر می‌کنم برای این‌که بتوانیم بدن‌ها را تعویض کنیم، لازم است خصوصیات روانی و روحی معینی مانند بداناخلاقی یا برخورداری از حافظه‌ی قوی را از بدنی به بدن دیگر منتقل کنیم. در این‌جا انتقال هیچ یک از قسمت‌های فیزیکی بدن حتی معزز نیز لازم نیست. حال اگر روح

وجود داشته باشد، آیا می‌توانیم بگوییم این روح است که سازندهٔ شخصیت هر فرد معنی است؟

### مسئلهٔ تبادل روح‌ها

فرض کنیم من و شما هر کدام روح مجازایی داریم و تصمیم می‌گیریم در عرض دو دقیقه روح‌های مان را با هم عوض کنیم و به فرض، پذیرفته‌ایم که خاطرات و خصوصیات اخلاقی هر کدام مان سرجای خود باقی بماند. روح من بدن و خاطرات و هویت شما را به دست می‌آورد و شما بدن و خاطرات و هویت مرا کسب می‌کنید. در اینجا بعد از معاوضه، همه چیز مثل قبل به نظر می‌رسد. نه فقط برای دیگران، بلکه برای خود ما هم اوضاع مثل سابق است. اگر بگوییم شخص یعنی همان روح و هر جا روح باشد، شخص هم همان جاست، پس حالاً این منم که بدن، خاطرات و هویت‌های فردی شمارا در اختیار دارم و نیز شما شخصی هستید با بدن، خاطرات و هویت‌های فردی من.

اما این موضوع به نظر نادرست می‌آید. چگونه ممکن است من شخصی باشم با بدن و خاطرات شما، هرچند روح من در قالب بدن شما باشد. شما شیوه من نیستید، حتی یکی از خاطرات مرا هم ندارید. شخصیت شما کاملاً متفاوت است. وقتی از شما می‌پرسم که کیستید، شما نام خود را می‌گویید. اگر از شما دربارهٔ خانواده‌تان پرسیم، دربارهٔ خویشاوندان تان توضیح می‌دهید و به راحتی نمی‌شود شما را قانع کرد که اشتباه فکر می‌کنید. البته ممکن است این نوع جایه‌جایی روح اتفاق بیفتد و مشکلی هم پیش نیاید.

### سه فرضیه

ناکنون با سه فرضیه دربارهٔ هویت شخصی رو به رو شدیم. بر اساس اولین فرضیه‌ای که مورد بررسی فرار گرفت، بدن مادی، هویت شخصی را تعیین می‌کند. خوب است این فرضیه را فرضیه "هویت بدنی" بنامیم و مسئلهٔ اسکن مغز، نشان داد که فرضیه‌ی هویت بدنی اشتباه است.

## من کجا هستم؟

در فرضیه‌ی بعدی، بررسی کردیم که هر انسانی روحی غیر مادی دارد که هویت شخص را معین می‌کند. براساس این تصوری، شخص عبارت از روح است. پس می‌توان، این فرضیه را "هویت روحی" بنامیم. با بحث تعویض روح‌ها و ثابت ماندن هویت فرد، دانستیم که تصوری روح‌ها نیز درست نیست.

گویا قانون کننده‌ترین فرضیه، همان است که از خاطرات و مشخصات فردی به عنوان واقعیت وجودی هر فرد بحث می‌کند. این فرضیه را "شخصیت سیال فرد" می‌نامیم. براساس این تصوری، تصاویر دوسالگی، پنج سالگی و ده سالگی ماتیلدا در آلبوم عکش همواره او را یک شخص واحد نشان می‌دهد. در این فرضیه مسائل روانی سیالی وجود دارد که در توالی یکدیگر هستند. اگر هویت سیال روانی مورد نظر ما، بتواند از یک بدن به بدن دیگر یا از یک روح به روح دیگر منتقل شود، ماتیلدا نیز موفق به انجام این امر می‌شود.

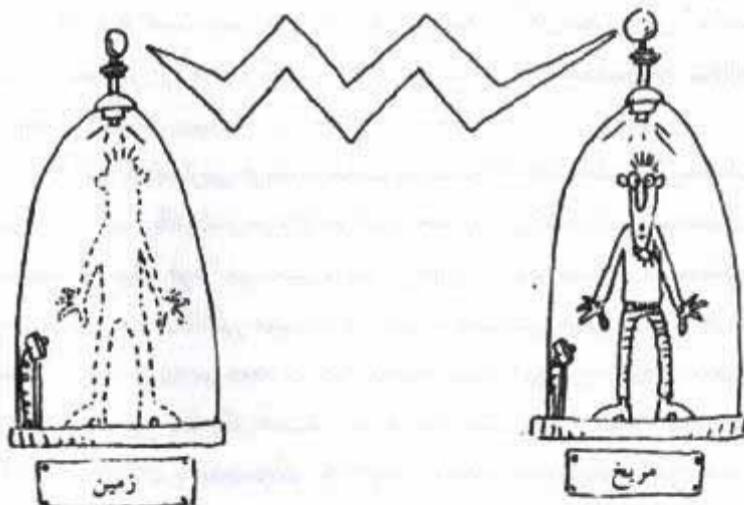
## واقعه‌ی انتقال به مریخ و دو نمونه از شما

سعی کردم فرضیه‌ی "شخصیت سیال فرد" را تا آنجا که ممکن است قانون کننده مطرح کنم. اما حالا اعتراف می‌کنم که هنوز ابهامی جدی در این رابطه وجود دارد. نام این ابهام یا مستله را "دو نمونه از شما" می‌گذارم. اما قبل از آن، نگاهی به نمونه‌ای خیالی و علمی بیندازیم که نام آن "واقعه‌ی انتقال به مریخ" است.

فرض کنیم دانشمندان مریخی، ماشین اسکنری ساخته‌اند که سراسر فیزیک بدن را اسکن می‌کند و بعد، از آن طوری تصویربرداری می‌کنند که کوچک‌ترین تفاوتی با بدن اصلی ندارد. از شما تقاضا می‌شود وارد کابین شوید و دکمه‌ی قرمز رنگی را فشار دهید و ماشین را روشن کنید. صدای تپک می‌شوند. دریک لحظه، بدن اصلی شما تبدیل به بخار می‌شود. اما قبل از آن اسکن شده و همه‌ی اطلاعات لازم برای تولید نمونه‌ای از بدن شما به مریخ منتقل شده است. در آن جا نیز مشابه همین

## دبیای حقیقی و دنبیای مجازی

ماشین وجود دارد، ماشین مذکور نمونه‌ی شما را تولید می‌کند. همه‌ی این‌ها بیش از یک یا دو ثانیه طول نمی‌کشد.



البته، فردی که در مریخ از کاین خارج می‌شود، نه تنها از نظر فیزیکی، بلکه از نظر روانی نیز شبیه شماست. او از هویت شخصی و تمام خاطرات شما برخوردار است و وقتی نامش را می‌پرسیم، نام شما را می‌گوید. گویا به یاد می‌آورد که در زمین وارد کاینی شده و دکمه‌ای را فشار داده است. اگر فرضیه‌ی "شخصیت سیال فرد" را قبول کنیم، شخصی که در مریخ است، واقعاً خود شما هستد. در واقع کاری که ماشین می‌کند، انتقال انسان‌ها از زمین به مریخ و اگر تعایل داشته باشند، باز گرداندن دوباره‌ی آن‌ها به زمین است. ممکن است شما واقعاً از این مسئله خوشحال می‌شدید که وارد ماشینی شوید، دکمه‌ای را فشار دهید و در حالی که دارید فکر می‌کنید، هم‌چون باد به مریخ برسید.

من خبیلی مطمئن نیستم فردی که در مریخ است، واقعاً شماید. چه طور است کمی داستان را عوض کنیم. فرض کنید به جای تولید یک بدنه نمونه در مریخ، ماشین را طوری برنامه‌ریزی کنیم که دو انسان را به وجود بیاورد. دو انسانی که از کاینی در مریخ بیرون می‌آیند و کاملاً مشابه شما هستند. در این صورت جریان سیال روانی، به دو قسم تقسیم شده است.

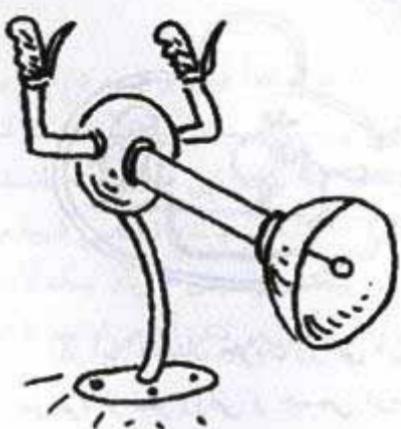
من کجا هستم؟



این داستان، فرضیهی شخصیت سیال فرد را با مشکل بزرگی رو به رو می کند، زیرا می گوید که هر دو انسان از نظر روانی مشابه شما هستند. یعنی هر دو، یک شخص هستند، یعنی هر دو شما باید که به صورت دو نفر ظاهر شده اید. اما آنها نمی توانند در آن واحد هم دو شخص و هم یک شخص باشند. زیرا واقعاً دو شخص هستند، نه یکی. پس به راستی آنها چه هستند؟ به نظر می رسد باید گفت آنها می توانند کاملاً شبیه شما باشند، اما نمی توانند به طور کامل یک شخص باشند. پس انگار فرضیهی شخصیت سیال فرد، نیز نمی تواند درست باشد.

### تئوری جریان یک لایه (شخصیت یگانه)

مشاهده کردیم که تقسیم جنبه‌ی روانی شخصیت برای فرضیهی مورد نظر، مشکل بزرگی ایجاد کرد. آیا می توان برای رفع این مشکل کاری کرد؟ بعضی از فیلسوفان پیشنهاد می کنند که جریان روانی فرد را تقسیم نکنیم، زیرا در صورت تقسیم، دو فرد

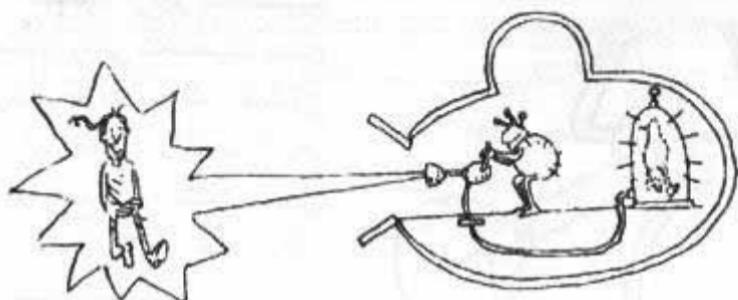


## دبیای حلقه‌ی و دنبیای مجازی

جدید با فرد اصلی مساوی نیستند. اما اگر فقط یک نمونه از فرد اصلی به وجود بباید، نمونه و اصل، می‌توانند یک شخص باشند. می‌توانیم نام این تئوری را "جريان یک لایه" بگذاریم.

## تپانچه‌ی افزایش دهنده

در اینجا با دو آزمایش فکری رویه‌رو هستیم. فرض کنید دانشمندان مریخی دستگاهی اختیاع کرده‌اند که می‌تواند بدن را از مسافت خیلی دور، اسکن کند. نام این دستگاه را "تپانچه‌ی افزایش دهنده" می‌گذاریم. من از در ورودی خارج می‌شوم و قدم می‌زنم. افراد ناشناسی را می‌بینم که در فضا پرواز می‌کنند. سپس آن‌ها تپانچه‌ای را به طرف من نشانه می‌روند و ماشه را می‌کشند. بی‌درنگ چگونگی اندام ظاهری من ثبت می‌شود و حتی از کوچکترین ذرات بدن من نیز نمونه‌ای در کابین بشفاب پرنده‌ی خود به وجود می‌آورند. نمونه‌ای که از این دستگاه خارج می‌شود، از نظر روانی کاملاً شبیه من است. با این‌که من جدید به سرعت در بشفاب پرنده ساخته شده، اما فکر می‌کند که تازه از خانه خارج شده است و دارد قدم می‌زند و در زمین، شخص با بدن واقعی من به پایان خیابان می‌رسد و می‌بیچد. او از آن‌چه اتفاق افتاده، آگاه نیست.



در این داستان جریان روحی من به دو شاخه تقسیم شده است. حالا دو فرد از نظر روانی و جسمی درست مثل من هستند، فردی که به پایان

من کجا هستم؟

خیابان رسید و پیچید و فردی که از کایین بشقاب پرنده خارج شد.  
راستی من کجا و کدام هستم؟

بر اساس فرضیه جریان یک لایه، هیچ کدام از این دو فرد من نیست  
زیرا این فرضیه می‌گوید اگر جریان روحی در یک نقطه، دوشاخه شود،  
فرد موجود با فرد قبلی یکی نیست. وقتی تپانچه شلیک شد، من ناپدید  
شدم و دو فرد جدید به وجود آمدند. اینک من نه شخصی هستم که به  
پایان خیابان رسید و پیچید و نه شخصی ام که از کایین بشقاب پرنده  
بیرون آمد.

آیا این بی معنی نیست؟ آنها می‌خواستند با ساختن کپی من، به  
زندگی ام تداوم ببخشند، اما فرضیه جریان یک لایه، این موضوع را نفی  
می‌کند. مشکل دیگری نیز در این فرضیه وجود دارد. در اینجا داستان  
هم‌چون گذشته است. فقط وقتی من به طرف خیابان می‌پیچم، کامیونی  
بدن مرا زیر می‌گیرد، و آن را به می‌کند. طوری که با خیابان یکی  
می‌شوم، بالاخره من کجا هستم؟ آیا هنوز وجود دارم؟



بر اساس فرضیه جریان یک لایه، من واقعاً هنوز وجود دارم و به  
 بشقاب پرنده متقل شده‌ام. اما آیا این بی معنی نیست؟ بدیهی است که  
 مرده‌ام. حتی اگر مربخی‌ها یک ثانیه قبل از مرگم کهی مرا ساخته باشند،  
 باز هم موضوع عوض نمی‌شود. شاید در بشقاب پرنده شخصی شبیه من  
 وجود داشته باشد، اما این شخص من نیست. فرضیه جریان یک لایه،  
 با مشکلاتی رویه رو می‌شود که آن را بی معنی می‌کند. آیا می‌توانیم با این  
 مسائل کنار بیاییم؟

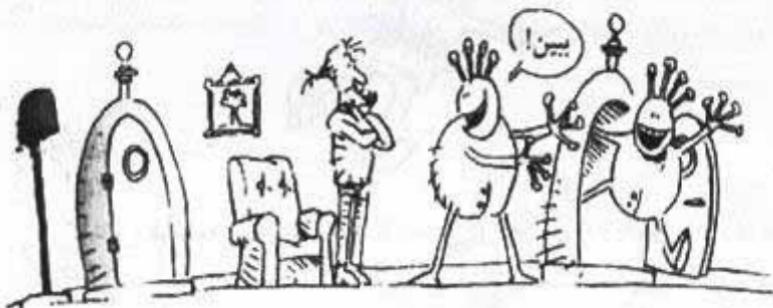
## دنبای حقیقی و دنبای مجازی

در اینجا ما به این نتیجه می‌رسیم که داشتن یک بدن زنده‌ی معین با جریان شخصیت فردی، می‌ارتباط نیست. اما در مسئله‌ی تبادل مغزها و اسکن، به این نتیجه رسیدیم که داشتن بدن معین با شخصیت فردی، کاملاً بی‌ارتباط است. می‌بینیم که این دو جریان کاملاً متضادند.

بابد اعتراف کنم که خوبی گنج شده‌ام. بالاخره بدن معین در هویت فردی می‌مؤثر است یا نه؟ آبا روح معین در هویت ما مؤثر است؟ با این داستان‌های علمی - تخيلى که ارانه دادم، دچار دودلی ترسناکی شده‌ام. شما را رها می‌کنم تا به تنهایی تصمیم بگیرید.

## استراحت مادام‌العمر

روزی بیلیب و بلوب به ملاقات من آمدند. دستگاه انتقال‌شان را که قبلاً درباره‌ی آن توضیح داده‌ام در راهرو خانه‌ی من گذاشتند و در مورد چگونگی کار آن صحبت کردند. آن‌ها گفتند که در سرتاسر کیهان، چنین کابین‌هایی کار گذاشته‌اند. فقط باید وارد آن شد، مقصد مورد نظر را ثبت کرد و دکمه را فشار داد. فرستی باور نکردنی نصیبیم شده‌بود.



بعد از کمی فکر کردن، داخل کابین شدم، مقصد مورد نظرم را ثبت کردم و دکمه را فشار دادم. از آن لحظه ماه‌هاست که می‌گذرد. تاکنون به جاهای عجیبی مسافرت کرده‌ام. خوش می‌گذرد.

من کجا هستم؟



اما یک روز وقتی در ساحل یک سیاره‌ی خالی از سکنه و بسیار زیبا دراز کشیده بودم و با دقت به دستگاه انتقال دهنده فکر می‌کردم، شک موشکافانه‌ای مانند خوره به جانم افتاد. نمی‌دانستم که آیا واقعاً دوست دارم وارد کابین شوم و باز مقصد دیگری را انتخاب کنم یا نه. مطمئن نبودم و نیستم که آیا این دستگاه واقعاً خود را منتقل می‌کند یا نه؟ بیلیب و بلوپ که این طور فکر می‌کردند.



اما این احتمال هم هست که هرگاه کسی وارد کابین می‌شود نایابد می‌شود. زیرا بدنش که در داخل کابین دکمه را فشار می‌دهد، پس از اندک مدتی تبدیل به بخار می‌شود. نکند بدن دیگری که تولید می‌شود فقط کبی بدن من است؟ تمام وجودم را اندیشه‌ای وحشتناک فرا گرفت. اگر این مطلب درست باشد، پس یعنی من از چند ماه پیش مرده‌ام. یعنی من با ورود به کابین، خودم را کشتم. یعنی من حالا استیون لو نیستم.

## دنبیای حقیقی و دنبیای مجازی

البته راستش را بگویم، فکر می‌کنم که هستم. پس چه کار باید کرد؟ آیا بهتر است برای همیشه اینجا بمانم؟ آن‌هم تنها؟ یا بهتر است وارد کابین شوم و نشانی خانه‌ی خودم را ثبت کنم و دکمه را فشار دهم؟ در چنین صورتی آیا شخصی که از کابین خارج می‌شود، واقعاً من هستم؟ یا کسی من بیچاره است؟ آیا بهتر است به خانه برگردم؟  
شما چه فکر می‌کنید؟

## اصطلاحات فلسفی<sup>۱</sup>

احساس: ما وقتی چیزی را احساس می‌کنیم که ماده، وضعیت و مکان خاصی داشته باشد. احساس از طریق حواس پنج گانه به دست می‌آید.

اختیار: به معنای تصمیم‌گیری پس از سنجش و بررسی است. هر جا انسان در انجام کاری راههای متعددی را پیش رو داشته باشد و آن‌ها را بررسی کند و یکی را برگزیند، این عمل اختیاری است. نقطه‌ی مقابل اختیار، جبر است.

اخلاقیات: چیزهایی که از خوبی و بدی سرچشمه می‌گیرند و کارهایی که ما باید یا نباید انجام دهیم. مثلاً بیشتر مردم معتقدند که بازگرداندن قرض، کار پسندیده‌ای است و دزدی کردن، کار بد و ناپسندی است. مسائلی از این دست، اخلاقیات نامیده می‌شود.

اصل علیت: قانون علیت، قضیه‌ای عقلی و بدیهی است. این قانون می‌گوید «هر موجود ممکنی نیازمند علت است.» موجود ممکن، موجودی است که وجود برای آن ضرورت ندارد یعنی می‌تواند باشد یا نباشد. پس چنین شبیه برای موجود شدن به علت نیاز دارد.

ییگ‌بنگ: انفجار عظیمی که به اعتقاد دانشمندان سرآغاز جهان فیزیکی بوده است.

پایان: تعریف این کلمه در فلسفه بسیار مشکل است، شاید هم هست، هم نیست.

مشکل نیست زیرا بالاخره ما به پایان این کتاب رسیده‌ایم و مشکل است برای این که تا انسان وجود دارد، هیچ وقت تفکر و تعقل به پایان نمی‌رسد.

۱. نعدادی از اصطلاحات فلسفی را که در اینجا می‌خواهیم و در متن کتاب نباید، مربوط به جلد‌های دوم و سوم می‌باشد.

تนาستخ: بیرون مذاهی مانند هندوئیسم و بودیسم، معتقدند که انسان پس از مرگ در چرخه‌های منوالی در قالب و بدن جدید به زندگی دنیوی باز می‌گردد و این چرخه‌ی تجدید حیات و مرگ، پیوسته ادامه دارد تا انسان از واپسگاه‌های مادی که بگانه راه نجات از این چرخه است، به پالایش روح خویش توفيق یابد. آن‌ها می‌گویند چگونگی بدن هر انسانی براساس کردار، گفتار و باورهای فردی او شکل می‌گیرد.

تبع اکامی: ویلیام اکامی (۱۳۴۹-۱۲۸۰م) معتقد بود که شخص نباید در فهم اشیاء، مفاهیمی افزون بر ضرورت به کار ببرد. این اصطلاح مشهور به تبع اکامی است که امور یا مفاهیم زاید را قطع می‌کند. خدا: برترین موجودی که مهرسان‌ترین، قدرتمندترین و دانانرین است.

خورشید مرکزی، زمین مرکزی: نظام بعلمیوسی است که طبق آن، نصور می‌شد خورشید و سیارگان به دور زمین می‌گردند. این فرضیه را زمین مرکزی می‌نامند و مدل کوپرنیکی که طبق آن زمین و سیارگان به دور خورشید می‌گردند را خورشید مرکزی می‌نامند.

خیر و شر: خیر یا خوبی چیزی است که همه انسان‌ها آن را طلب می‌کنند تا به کمال مطلوب برسند. شر یا بدی عبارت است از نقص و نیستی که موجودات، اشتیاقی به آن ندارند.

روح و نفس: روح به حقیقت انسان گفته می‌شود و این در صورتی است که هیچ‌گونه تعلقی به بدن انسان نداشته باشد. روح اگر به بدن تعلق گرفت و به تدبیر پرداخت، نفس نامیده می‌شود.

شک کردن: دیدگاه‌هایی را شامل می‌شود که به نحوی امکان دست‌یابی به معرفت را انکار می‌کنند، در قرن پنجم قبل از میلاد آن‌دیشمندانی بودند که خود را سوفیست یا حکیم می‌نامیدند ولی با وجود اطلاعات وسیع، حقایق ثابت را باور نمی‌گردند. پیدایش سوفیست‌ها با شک‌گرایی همراه بود. آن‌ها چیزی را قابل شناخت جزئی و یقینی نمی‌دانستند.

**شناخت:** اعتقاد یا باور داشتن به چیزی، به این معنا نیست که شما آن را می‌شناسید. اعتقادات شما باید مطابق با واقعیت باشد تا نشان دهنده‌ی شناخت شما باشد. اما گروهی حتی این را هم کافی نمی‌دانند و می‌گویند نه تنها اعتقادات باید با واقعیات مطابق باشند، بلکه نیاز به دلایلی است که این امر را ثابت کند.

**عقل سليم:** آن‌چه فرد عاقل براساس آن بر چیزی حکم می‌کند که غالب مردم آن را صحیح و بدیهی می‌دانند. در تعریف عقل گفته‌اند: «ابزاری است که کلیات را درک می‌کند».

**علم:** در اینجا منظور دانشی است که از طریق مشاهده و آزمایش و تجربه به دست می‌آید.

**فکر:** اجرای عملیات عقلی در معلومات موجود، برای دستیابی به مطلوب است. یا به بیان دقیق‌تر، فکر حرکت عقل میان معلومات است تا منجر به کشف مجھول شود. مراحل تفکر به این ترتیب است:

۱. برخورد با مسئله.
۲. شناسایی نوع مسئله.
۳. حرکت عقل از مسئله نادانسته به سوی دانسته‌های موجود نزد او.
۴. حرکت دوم عقل میان دانسته‌ها و جستجو در آن‌ها و تنظیم مقدمات مناسب با مسئله مورد نظر.
۵. حرکت سوم عقل از معلوماتی که توانسته از میان دانسته‌ها ایش تنظیم کند و به جواب مورد نظر برسد.

**فلسفه:** فلسفه تعریف‌های متعددی دارد که یکی از آن موارد این است: «علمی است که از احوال کلی وجود گفت و گو می‌کند و ویژگی آن تعقلی بودن است.» استیون لو نویسنده‌ی کتاب حاضر معتقد است این که فلسفه چیست، خود سؤالی فلسفی است. او سعی کرده در این کتاب، برای خوانندگان نمونه‌هایی را بیان کند تا با مباحث فلسفی آشنا شوند.

**ماتریالیسم:** همان ماده‌گرایی است. بیرون این نظریه معتقد به مادی بودن جهان هستند. آن‌ها می‌گویند ورای ماده هیچ چیز دیگری وجود ندارد.

**مثل افلاطونی:** اساس فلسفه‌ی افلاطون این است که محسوسات طواهرند و ورای امور مادی مانند حیوان، گیاه و انسان، اصل و حقیقت دیگری وجود دارد که نمونه‌ی کامل این محسوسات هستند. او می‌گوید ما این حقایق را نه با حواس، بلکه با عقل درک می‌کنیم. افلاطون این حقایق را مثل می‌نامد. مثل‌ها همیشگی و غیرقابل تغییرند و چیزهایی که ما با حواس مان درک می‌کنیم، سایه‌ای از مثل‌ها هستند.

**نظریه‌ی نکامل:** چارلز داروین، دانشمند انگلیسی متولد ۱۸۰۹ میلادی، مدعی بود که انواع مختلف گیاهان و حیوانات، بر اثر تغییرات تصادفی و تدریجی پدید آمده‌اند که براساس عوامل طبیعی در برخی از افراد یک نوع رخ داده است. او معتقد بود تغییراتی که در این افراد پدید آمده است، از طریق وراثت، به نسل بعد منتقل شده و در پرتو انتباخت یا محیط، در تنازع بقا و انتخاب طبیعی و بقای اصلاح، زمینه‌ی پیدایش نوع جدیدی را فراهم آورده است. وی بر اساس این نظریه ادعا می‌کرد که نوع انسان نیز مانند سایر انواع حیوانات، از نوعی حیوان پست‌تر به وجود آمده است. داروین از این قوانین طبیعی به عنوان علل ثانویه‌ای که خداوند از طریق آن به آفرینش می‌بردازد، باد می‌کند.

**وجود و عدم:** وجود به معنای هستی و عدم به معنای نیستی است. وجود همان شیوه‌ی است و عدم به معنای هلاکت و بطلان است. فلاسفه می‌گویند در وجود تمایز است، یعنی بین وجود مداد، انسان و حیوان، تفاوت است اما در نیستی چنین نیست. در نبود مداد، انسان و حیوان تفاوتی وجود ندارد.

منابع:

۱. استاد مصباح یزدی، آموزش فلسفه. سازمان تبلیغات اسلامی، تهران، ۱۳۷۸.
۲. رجبی، محمود. انسان‌شناسی. مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی، تهران، ۱۳۸۱.
۳. سعیدی‌مهر، محمد. امیر دیوانی. معارف اسلامی. انتشارات معارف، تهران، ۱۳۷۹.
۴. شریعتمداری، علی. جایگاه علوم انسانی در تولید علم. دانشگاه آزاد واحد دماوند. ۱۳۸۴.
۵. عسکری یزدی، علی. شکاکیت. بوستان کتاب قم، تهران، ۱۳۸۱.
۶. گرجی، علی. اصطلاحات فلسفی. بوستان کتاب قم، ۱۳۸۱.

شمس الدار



ویرانی ماهیت کردند اینجا

# انقلاب‌های پُرهیاوهو

## تری دیری

مترجم: مهرداد توپسرکاس  
تصویرگر: هازلین براون



تاریخ به زهت ترین و ترسناک‌ترین شکل ممکن ای  
انقلاب‌های پُرهیاوهو قصه‌های ترسناک شورش‌ها و  
انقلاب‌ها را برایتان تعریف می‌کند...  
از نخستین روزهای تاریخ توستانک تازمان دردنک  
حال، آیا دوست دارید بدانید:  
کدام امیر انور چین توسط مامانش از سلطنت خلع شد؟  
چرا یکی از انقلاب‌ها باعث شد که آدمهای زشت  
حسابی بترسند؟

کدت در اکولا در اصل چه کسی بود؟  
پاسخ این پرسش‌ها و بسیاری اطلاعات ریز و نه خیلی درشت دیگر درباره اشراف  
غارنگر و کارگران ستم‌دیده را خواهید یافت. همه چیز را درباره گیوتین و  
انقلاب‌های فرانسه باد خواهید گرفت و با شخصیت‌های مشهور تاریخ مثل لنون

تروتسکی آشنا خواهید شد.

تاریخ هرگز این چنین ترسناک نبوده است!

نشانه



نشر اتفاق ماهنامه کردستان

# جنگ فوجیع جهانی اول

## تاریخ دیری

مترجم: مهرداد توپسرکانی  
تصویرگر: هالین براون



تاریخ دو برابر ترسناکتر از همیشه!

جنگ فوجیع جهانی اول حقایقی هولناک از جنگ عهیین را برایتان تعریف می‌کند که بر همه کس تاثیر گذاشت: از تظاهر کنندگان صلح جو (که حتی پیش از آغاز جنگ وارد میدان نبرد شدند) تا سربازانی که در خندق پر از گل و خون رنج کشیدند. آیا دوست دارید بدانید: سلطان چربی با پس مانده‌ی غذا و لاشدی اسب‌هاچه می‌کرد؟

معجون پیش‌باب چیست و چه طور با استنشاقش می‌توانید جانتان را در حله‌ی شیمیابی نجات بدهید؟

چرا یک جفت جوراب کهنه اسرار نظامی آلمانی‌ها را بر ملا کرد؟ تاریخ را پذخوانید و در مورد ارتضاهای شیشو، مقررات عجیب و غریب و اعتقادات خرافی اطلاعات را بگیرید. ببینید که چه طور قرار بود وحشت و سختی جنگ فقط چهار ماه طول بکشد اما به مدت چهار سال توان فرسا ادامه پیدا کرد.

تاریخ هرگز این چنین ترسناک نبوده است!

شناختن



شهر ایلی متصور گردید است:

# جنگ و حشتاک جهان دوم

## تاریخ دیری

مترجم: مهرداد توپر کامی

تصویرگر: هارپین براؤن



تاریخ بالعظامهای ناخوشایددا

جنگ اندوهبار جهانی دوم حقایق در دنکی را از بدترین جنگ تاریخ برایتان تعریف می‌کند. در این فاجعه هیچ جا در آمان نبود؛ نه شهرهای محاصره شده‌ی مدفون در برف و نه سلکرهای جنگی مغلوب از مگس. آیا دوست دارید بدانید.

چه کسی از لارو حشرات گوشت درست می‌کرد؟  
بوی گندسری بازان کدام ارتش دشمن را به سویشان  
جلب می‌کرد؟

چه طور زیر پیراهن سفید ممکن بود شما را په کشنن بدهد؟

تاریخ را بخوانید و در مورد شایعات شاخداری که همه باور می‌کردند و سلاح‌های مرگباری که هیچ‌کس وجودشان را باور نمی‌کرد. اطلاعات به دست بیاورید. بینید کدام پیرمرد ۸۰ ساله برای ثبت‌نام در ارتش بالایزرسک‌ها در مورد سنتش دروغ گفت و کدام پسر بچه‌ای ۱۲ ساله در دفاع نهایی از برلین جان سپرد.

تاریخ هرگز این چنین ترسناک نبوده است!

لعله



شهر ایج تاریخ کرد است

# انقلاب‌های فرانسه

## تاریخ دیری

مترجم: مهرداد تویسرکانی  
تصویرگر: مازنی براون



### تاریخ با چهره‌ای وحشتناک

تاریخ ترسناک فرانسه شمارا با حقایق منقلب گشته‌ی  
فرانسوی‌های شورشی و انقلابی آشنا می‌گند. با خواندن  
این تاریخ نکته‌هایی از دوران دردناک فرود و سلطی  
تا قرن ناجوانمردانه‌ی نوزدهم در می‌یابید. آیا دوست  
دارید بدانید:

کدام پادشاه خیال می‌کرد از جنس شبشه ساخته شده  
است؟

چرا زمان در فرانسه نان را با خاک آجر درست می‌کردند؟

چگونه به شبیوه‌ی راهزنان های فرانسوی لی لی بازی کنیم؟  
پاسخ به این پرسش‌ها را در کنار داستان زندگی پادشاهان پرمدعا ملکه‌های  
مشنگ و انقلابیونی که وقتی ازدست آن‌ها به تنگ می‌آمدند سرشان را از بدن  
 جدا می‌کردند. پیدا کنید.

همچنین اطلاعاتی درباره‌ی قحطی‌های مرگبار، ترورهای ترسناک و گیوتین گردن بر  
بخوانید.

تاریخ هرگز این چنین ترسناک نبوده است!

## داستان فکر ایرانی ۱

## سپیده دم اندیشه

محمد هادی محمدی

شکوه حاجی نصرالله



این کتاب به زندگی انسان ایرانی از سپیده دم تمدن ایرانی تا سقوط شاهنشاهی هخامنشی می پردازد. نخستین انسان‌ها چگونه «اندیشیدن» را آغاز کردند و «اندیشه‌ی آن‌ها» چگونه در طول قرن‌ها و هزاره‌ها شکل گرفته.

سرگذشت انسان در روی زمین، انسان ابتدایی در ایران، آیین‌های مشترک در آسیای باختزی، آریایی‌ها و آیین زرده است از بحث‌هایی است که در این کتاب به آن‌ها پرداخته شده است.

مجموعه‌ی «داستان فکر ایرانی» سفری به گذشته‌ی سرزمین پر رمز و راز ایران است. ما در این سلسله کتاب‌ها، که داستان فکر ایرانی را از دوران باستان تا عهد قاجار در بر می‌گیرد، کوشیده‌ایم گزارشی خواندنی از فراز و نشیب‌های اندیشه در ایران ارایه کنیم؛ از تجربه‌ها، خیال‌ها و اندیشه‌های نیاکان ما. روایت‌های گاه با تصویرهایی از دوره‌های مختلف تاریخی و یا نقش‌هایی درباره‌ی محورهای موضوعی کتاب‌ها زنده تر شده‌اند. این آثار برای عموم علاقه‌مندان به بحث‌های تاریخی و فکری خواندنی است.



آماده باشید! من خواهیم به سراغ موجودات فرازمینی برویم . به  
سراغ واقعیت‌هایی مجازی و مغزهایی بدون بدنه!



چرا کشنن گاو و گومند کار درستی است اما انسان‌ها را ناید گشت؟  
آیا کاغذی وجود دارد که تهایک رو داشته باشد؟  
اگر مغز هر ادریک بدنه مخصوصی پیگذارند، چه اتفاقی می‌افتد؟

استیون لو، فلسفه جوان دانشگاه آکسفورد در مجموعه‌ی سوال‌های چند هزار ساله  
مهترین پرسش‌های انسان از آغاز تاریخ زر امطروح می‌گند و ازین راه ممکن است  
اندیشه‌ها و دیدگاه‌های قلی شماره‌های بربزند. او می‌گوید:  
«اگر مردم به سوال‌های اساسی فکر نکنند، زندگی شان خسته کنده می‌شود باید فکر  
کرد، به ویژه در راهی مسائل اخلاقی».

از این مجموعه منتشر شده است:

- دنیای حقیقی و دنیای مجازی
  - حلقات، خوبی و بدی
  - روح، خداوند و منشاء‌هستی
  - سوال‌های چند هزار ساله
- (مجموعه سه جلدی یافته‌ست)

ISBN 964-96794-1-3



9789649679419



۰۰۱۶۷۷۷۷

دکتر سود